

Instalační, uživatelská a
údržbářská příručka

Compact T Pro ATB

D-EIMAH01706-22_01CS

> Compact T Pro ATB

| | |
|-----------|--------------------|
| REV | 01 |
| DATUM | Listopad 2024 |
| NAHRAZUJE | D-EIMAH01706-22_00 |

Překlad originálních pokynů

Obsah

| | |
|---|-----------|
| DŮLEŽITÁ UPOZORNĚNÍ | 3 |
| Účel tohoto návodu | 3 |
| Zamýšlené použití jednotky | 3 |
| Bezpečnostní předpisy | 4 |
| Zbytková rizika | 6 |
| Bezpečnostní prvky | 6 |
| | |
| CHARAKTERISTIKY JEDNOTKY | 8 |
| Podmínky prostředí | 8 |
| Kontaminace životního prostředí | 8 |
| Hluk | 8 |
| Specifikace podlahy a vzduchového potrubí | 2 |
| Technické údaje | 10 |
| Celkové rozměry | 11 |
| Bezpečnostní opatření | 13 |
| Shrnutí provozu jednotky | 14 |
| | |
| PŘEVZETÍ BALÍKŮ | 16 |
| | |
| PŘEPRAVA | 16 |
| | |
| VYBALENÍ A KONTROLA INTEGRITY | 18 |
| Po vybalení | 18 |
| Nomenklatura produktu | 19 |
| Uskladnění do doby instalace | 20 |
| | |
| INSTALACE | 21 |
| Postup instalace | 21 |
| | |
| ÚDRŽBA | 37 |
| Bezpečnostní opatření pro údržbu | 37 |
| Běžná údržba | 38 |
| Mimořádná údržba | 41 |
| Likvidace použitých materiálů - odpad | 44 |
| Diagnostika | 44 |
| Tabulka odstraňování problémů | 45 |
| Montáž volitelného příslušenství | 46 |
| Záznamy o opravách | 47 |

1

Důležitá upozornění



Piktogram upozorňuje na situaci bezprostředního nebezpečí nebo na nebezpečnou situaci, která může způsobit zranění nebo smrt.



Piktogram upozorňuje, že je nutné chovat se vhodným způsobem, aby se zabránilo ohrožení bezpečnosti pracovníků obsluhy a způsobení škody na zařízení.



Piktogram upozorňuje na obzvláště důležité technické informace, které by měli zohlednit pracovníci provádějící instalaci nebo používající zařízení.

Účel tohoto návodu

Tato **příručka** má sloužit pro pracovníka provádějícího instalaci a kvalifikovanou obsluhu jako návod pro instalaci, údržbu a řádné a bezpečné používání zařízení. Z tohoto důvodu **mají všichni pracovníci zapojení do instalace, údržby a dohledu nad jednotkou povinnost seznámit se s obsahem této příručky.**

Kontaktujte výrobce, pokud jsou jakékoliv body nejasné nebo nesrozumitelné.

Příručka obsahuje informace ohledně následujícího:

- technické specifikace jednotky;
- pokyny pro přepravu, manipulaci, instalaci a montáž;
- použití;
- informace pro pracovníky oprávněné k jeho používání;
- údržba.

Všechny obecně poskytnuté informace platí pro všechny jednotky řady Compact T. Všechny jednotky jsou zasílány spolu s **technickým výkresem** udávajícím konkrétní hmotnost a rozměry dodané jednotky. Je nutno je považovat za nedílnou součást této příručky, a proto musí být všechny součásti uschovány s maximální pečlivostí.

Pokud dojde ke ztrátě příručky nebo výkresu, je důležité vyžádat si kopii od výrobce, s uvedením výrobního čísla jednotky, které lze nalézt na štítku na samotné jednotce.

V případě nesouladu mezi touto příručkou a výkresem je rozhodující vyobrazení na výkresu.

Zamýšlené použití jednotky

Funkcí tohoto přístroje je úprava vzduchu pro klimatizaci občanských a průmyslových prostor. Jakékoliv jiné použití není v souladu se zamýšleným použitím, a tudíž nebezpečné.

Tato jednotka je určena k používání v NEVÝBUŠNÉM prostředí.

Tato řada jednotek je určena pro instalaci uvnitř budov

Pokud se jednotka používá v kritických situacích, s ohledem na typ systému nebo prostředí, zákazník musí identifikovat a přijmout technická a provozní opatření, aby se zabránilo jakémukoliv poškození.

Bezpečnostní předpisy

DOVEDNOSTI VYŽADOVANÉ NA INSTALACI JEDNOTKY



Pracovníci provádějící instalaci musí provádět úkony podle své odborné kvalifikace: veškeré činnosti, které nespádají do jejich odbornosti (např. elektrická připojení) musí provést specializovaný a kvalifikovaný pracovník, aby nebyla ohrožena bezpečnost pracovníka ani bezpečnost další obsluhy pracující na jednotce.



Pracovník zajišťující přepravu a manipulaci se zařízením: oprávněný pracovník s uznanou odborností v oblasti používání přepravního a zvedacího zařízení.



Pracovník zajišťující technickou instalaci: odborný technik vyslaný nebo autorizovaný výrobcem nebo jeho zástupcem, s odpovídajícími dovednostmi a školením za účelem instalace jednotky.

Asistent: technik s povinností asistovat při zvedání a montáži zařízení. Musí být vhodně vyškolen a informován o úkonech, které má provádět, a bezpečnostních plánech umístění/místa instalace.

V této příručce je uveden technik s kompetencí provádět každý z těchto úkonů.

DOVEDNOSTI VYŽADOVANÉ NA POUŽÍVÁNÍ A ÚDRŽBU JEDNOTKY



Pracovník zajišťující obecnou obsluhu: JE OPRÁVNĚN obsluhovat jednotku prostřednictvím příkazů na klávesnici elektrického ovládacího panelu. Provádí pouze úkony ovládání jednotky, zapnutí/vypnutí.

Mechanik údržby (kvalifikovaný): JE OPRÁVNĚN provádět údržbu, nastavení, výměnu a opravu mechanických součástí. Musí to být pracovník znalý mechanických systémů, a tudíž schopný provádět mechanickou údržbu uspokojivým a bezpečným způsobem a musí mít teoretickou přípravu a manuální zkušenosti. NENÍ OPRÁVNĚN pracovat na elektrických systémech.

Technik výrobce (kvalifikovaný): JE OPRÁVNĚN provádět složité úkony za všech situací. Pracuje ve spolupráci s uživatelem.



Elektrikář údržby (kvalifikovaný): JE OPRÁVNĚN provádět servis elektrické povahy, nastavení, údržbu a elektrické opravy. JE OPRÁVNĚN pracovat v aktivním elektrickém připojení uvnitř elektrických panelů a ve svorkových skříních. Musí to být pracovník znalý elektronického a elektrického inženýrství, a tudíž schopný uspokojivě a bezpečně pracovat na elektrických systémech, musí mít teoretické znalosti a prokázanou praxi. NENÍ OPRÁVNĚN pracovat mechanických systémech.



Instalatéři, uživatelé a technici údržby NESMÍ pracovat na jednotce, pokud:

- nemají požadované zkušenosti a odpovědnost, případně pokud jsou nezletilí;
- nemají odpovídající psychické a fyzické schopnosti;
- neznají provozní cyklus jednotky;
- neabsolvovali teoretické/praktické školení s odborníkem na obsluhu nebo používání jednotky nebo technikem výrobce.

V této příručce je uveden technik s kompetencí provádět každý z těchto úkonů.



Před instalací a údržbou jednotky si důkladně přečtěte tuto příručku a uschovejte ji pro případné budoucí použití jednotlivými pracovníky obsluhy. Neodstraňujte, nevytrhávejte a nepřepisujte žádné části této příručky.



Nedodržení těchto pokynů může mít za následek poškození a zranění, dokonce i smrtelnou nehodu, zneplatnění záruky a zbavení výrobce jakékoliv odpovědnosti.



Veškeré instalace, montážní práce, elektrická připojení k síti a úkony běžné či mimořádné údržby smí provádět **pouze technici splňující zákonné požadavky** po vypnutí napájení jednotky a při používání osobních ochranných prostředků (např. rukavice, ochranné brýle atd.), v souladu s předpisy platnými v zemi, kde má být zařízení používáno, a zákony regulujícími systémy a bezpečnost na pracovišti.



Instalace, používání či údržba, které nejsou uvedeny v příručce, mohou způsobit poškození, zranění nebo smrt, zneplatnění záruky a zbavení výrobce jakékoliv odpovědnosti.



Používejte ochranný oděv a vhodné zařízení při manipulaci či instalaci zařízení za účelem zabránění nehod a ochrany vlastní bezpečnosti i bezpečnosti ostatních osob. Osoby, které nejsou přiděleny k instalaci nebo údržbě, NESMÍ být přítomny či procházet místem provádění prací v době montáže jednotky.



Před prováděním jakékoli instalace nebo údržby odpojte zařízení od napájení a před následným provedením jakékoli operace počkejte alespoň 120 sekund.



Před zahájením instalace zařízení zkontrolujte, zda systémy odpovídají platným zákonným ustanovením v zemi používání a zda splňují specifikace uvedené na výrobním štítku.



Uživatel/pracovník provádějící instalaci nese odpovědnost za statickou a dynamickou stabilitu instalace a zajištění prostředí, aby **osoby, které nejsou kompetentní či autorizované, NEMĚLY přístup k jednotce nebo její ovládání.**



Uživatel/pracovník provádějící instalaci nese odpovědnost za zajištění toho, že **povětrnostní podmínky** nebudou ovlivňovat bezpečnost osob během instalace, používání a údržby.



Zajistěte, že přívod vzduchu nebude umístěn v blízkosti žádných výfuků, kouřových plynů či jiných zdrojů kontaminace.



Neinstalujte zařízení na místa vystavená silnému větru, slanému vzduchu nebo otevřenému ohni.



Po dokončení instalace instruujte uživatele o řádném používání jednotky.

Pokud zařízení nefunguje nebo pokud zjistíte funkční či konstrukční odchylky, odpojte jej od napájení a kontaktujte servisní středisko autorizované výrobcem nebo prodejcem, aniž byste se sami zařízení pokusili opravit. Pro jakoukoliv výměnu se vyžaduje používání originálních náhradních dílů. Neoprávněné úkony, zásahy či úpravy, které nejsou v souladu s informacemi uvedenými v této příručce, mohou způsobit poškození, zranění či smrtelné nehody a zneplatnění záruky.

Štítek s výrobním číslem na jednotce uvádí důležité technické údaje vyžadované v případě údržby či oprav jednotky. Nesmíte jej odstranit, poškodit ani upravovat.



Za účelem zajištění řádných a bezpečných podmínek používání doporučujeme, aby minimálně jednou ročně servisní centrum autorizované výrobcem nebo prodejcem provedlo údržbu a kontrolu jednotky.

Zbytková rizika

I přes zavedení a přijetí všech bezpečnostních opatření nařízených platnými zákony existují určitá zbytková rizika. Zejména při některých úkonech výměny, nastavení a seřízení nástrojů je vždy vyžadována maximální pozornost, aby se pracovalo za nejlepších možných podmínek.

SEZNAM ÚKONŮ SE ZBYTKOVÝMI RIZIKY

Rizika pro kvalifikované pracovníky (elektrikáři a mechanici):

- manipulace - při nakládání a manipulaci je nutno věnovat pozornost všem krokům uvedeným v této příručce ohledně referenčních bodů;
- instalace - při instalaci je nutno věnovat pozornost všem krokům uvedeným v této příručce ohledně referenčních bodů. Instalatér musí zajistit statickou a dynamickou stabilitu místa instalace jednotky;
- údržba - při údržbě je nutno věnovat pozornost všem krokům uvedeným v této příručce, zejména vysoké teplotě, která může vzniknout v kapalinovém vedení přenosu tepla do/z jednotky;
- čištění - stroj je možno čistit, pouze pokud je vypnutý vypínačem nainstalovaným elektrikářem, který se nachází na jednotce samotné. Klíč na přerušení napájení musí mít u sebe pracovník obsluhy až do ukončení úkonů čištění. Čištění vnitřku jednotky musí být prováděno při používání ochrany vyžadované aktuálními předpisy. I když vnitřek jednotky neobsahuje významná nebezpečí, je vyžadována maximální opatrnost, aby při čištění nedošlo k nehodě. U spirál, které mají potenciálně ostré sestavy žeber, je při čištění nutno používat vhodné ochranné brýle a rukavice. Při úkonech nastavení, údržby a čištění existují zbytková rizika různé povahy. Protože jde o úkony, které je nutno provádět s odebranými kryty, je vyžadovaná zvýšená opatrnost, aby se zabránilo újmě způsobené na osobách a věcech.



Při provádění výše uvedených úkonů buďte vždy velmi opatrní. Nezapomeňte, že tyto úkony musí vždy provádět oprávnění pracovníci.

Veškeré práce musí být provedeny v souladu se zákonnými ustanoveními regulujícími bezpečnost práce. Nezapomeňte, že příslušná jednotka je nedílnou součástí většího systému, který zahrnuje další komponenty v závislosti na konečných vlastnostech sestavy a způsobu použití. Odpovědnost za posouzení zbytkových rizik a odpovídajících preventivních opatření proto nakonec nese uživatel a pracovník provádějící montáž.

BEZPEČNOSTNÍ PRVKY
































Jednotka je vybavena bezpečnostními zařízeními pro zamezení nebezpečí poškození osob a pro správné fungování. Vždy věnujte pozornost symbolům a bezpečnostním zařízením na stroji. Stroj by měl být používán **pouze** s aktivovanými bezpečnostními prvky a s pevnými nebo mobilními kryty řádně nainstalovanými na správném místě.



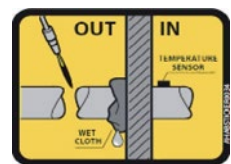







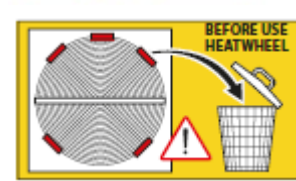



Pokud během instalace, používání nebo údržby budou bezpečnostní prvky dočasně odstraněny nebo deaktivovány, jednotka může používat **pouze** kvalifikovaný technik, který tyto změny provedl. Je **povinné** zabránit přístupu jiných osob k jednotce. Po skončení práce co nejdříve navratte bezpečnostní prvky do řádného stavu.

Informační značení

| | | | | | | | | | |
|--|-----------------------------------|---|----------------------------------|---|---------------------------------------|--|----------------------------------|---|-------------------------------|
|  | Čerstvý vzduch vpravo 62x62 mm |  | Čerstvý vzduch vlevo 62x62 mm |  | Klapka 62x62 mm |  | Výstup studené vody 62x62 mm |  | Odtok kondenzátu 62x62 mm |
|  | Vývod vzduchu vpravo 62x62 mm |  | Vývod vzduchu vlevo 62x62 mm |  | Oddělovač kapek 62x62 mm |  | Výstup teplé vody 62x62 mm |  | Nemrzoucí směs 62x62 mm |
|  | Přívod vzduchu vpravo 62x62 mm |  | Přívod vzduchu vlevo 62x62 mm |  | Ventilátory 62x62 mm |  | Filtr 62x62 mm |  | Daikin 310x70 mm |
|  | Zpětný vzduch vpravo 62x62 mm |  | Zpětný vzduch vlevo 62x62 mm |  | Elektrická ohřívací cívka 62x62 mm |  | Spirála výměny tepla 62x62 mm |  | Štítek jednotky 102x102 mm |
|  | Vstup studené vody 62x62 mm |  | Tepelný rekuperátor 62x62 mm |  | Vstup kapalného chladiva 62x62 mm |  | Pohyblivé součásti 62x62 mm |  | Eurovent 135x45 mm |
|  | Vstup teplé vody 62x62 mm |  | Zvlhčování 62x62 mm |  | Výstup kapalného chladiva 62x62 mm |  | Tlumiče 62x62 mm | | |

Bezpečnostní značení

| | | | | | |
|--|---------------------------------|---|--|---|---|
|  | Zdvihání |  | Napnutí pásu |  | Riziko spájení teplotního senzoru natvrdo |
|  | Bezpečnostní přetlaková rukojeť |  | Odstranění povlaku střechy |  | Uzemnění |
|  | Nebezpečí požáru |  | Odstraňte fólii z panelů |  | Nebezpečí úrazu el. proudem |
|  | Elektrické nebezpečí |  | Odstranění zářezek tepelného kola před prvním spuštěním jednotky |  | Nebezpečí běžících ventilátorů |

2

Charakteristiky jednotky

Jednotky Compact T jsou vyráběny ve standardní verzi, která obsahuje hliníkový deskový výměník tepla, přírodní filtr třídy ePM1 50% (F7) a zpětný filtr třídy ePM10 75% (M5), dvouplášťový panel 50 mm s izolací z minerální vlny.

Příslušenství lze zakoupit samostatně dodatečně a nainstalovat na místě.

Podmínky prostředí



Rekuperační jednotky Compact T jsou určeny pro použití ve vnitřním prostředí, instalují se na strop. Jednotka nemůže pracovat v prostředí s výbušným materiálem a s vysokou koncentrací prachu.



| | |
|--|--|
| Venkovní teplota | –38 až 46 °C** |
| | **Poznámka: od –16 °C se doporučuje předehřev (vodní nebo elektrický) |
| Teplota provozního prostředí | –5 až +46 °C |
| Teplota prostředí při vypnuté jednotce (např. skladování, přeprava atd.) | od –40 do +60 °C |

Díky modularitě je možno každou jednotku adaptovat na různé potřeby s ohledem na proud vzduchu a termodynamické úpravy.

Kontaminace životního prostředí

V závislosti na provozním prostředí instalace je nutno dodržovat specifické předpisy a podniknout veškerá nezbytná bezpečnostní opatření, aby se zabránilo vzniku jakýchkoli ekologických problémů (systém pracující v nemocničním nebo chemickém prostředí může mít jiné problémy než systém pracující v jiných sektorech, např. z hlediska likvidace spotřebního materiálu, filtrů atd.).

Kupující je povinen informovat a proškolit pracovníky ohledně správných postupů.

Hluk



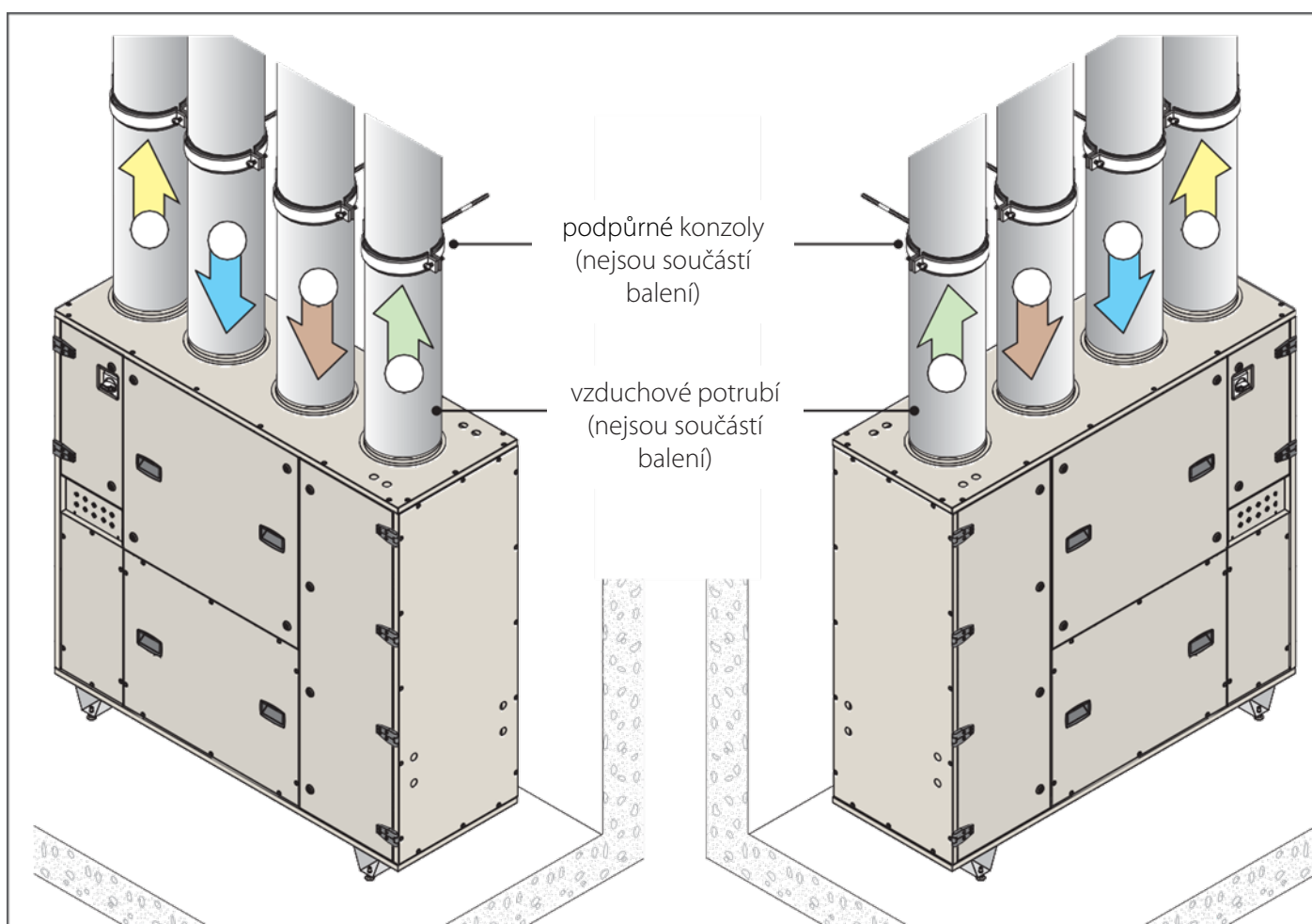
Jednotky byly navrženy a vyrobeny tak, aby produkovaly emise hluku pod prahovou hodnotou **80 dB(A)**. Je třeba poznamenat, že každé prostředí má své akustické vlastnosti, které mohou značně ovlivnit hodnoty vnímané během provozu. Proto je nutné brát poskytnuté údaje o hladině hluku jako orientační, přičemž je na kupujícím, aby provedl konkrétní fonometrické průzkumy na místě instalace a v reálných podmínkách, ve kterých bude jednotka používána.

Specifikace podlahy a vzduchového potrubí

Podlaha, kde plánujete umístit jednotku, **musí** být:

- dokonale plochý a bez nerovností;
- odolný proti vibracím;
- schopná **unést hmotnost zařízení s ohledem na vhodnou bezpečnostní rezervu** (viz tabulka technických údajů na straně 10).

1 Vzduchovody (nejsou součástí dodávky) musí být připojeny přímo k jednotce. Po dokončení montáže se nesmí natahovat, aby nedošlo k poškození či přenosu vibrací. Aby bylo zajištěno utěsnění připojení a neporušenost jednotky, je podstatné, aby vedení vzduchu bylo podepřeno speciálními konzolami (nejsou součástí dodávky) a netlačilo svou vahou přímo na jednotku.



RH
KONFIGURACE JEDNOTEK
ATBR****

LH
KONFIGURACE JEDNOTEK
ATBL****

POTRUBÍ

- A** Odtahový vzduch
- B** Venkovní vzduch
- C** Zpětný vzduch
- D** Přívodní vzduchu

Technické údaje

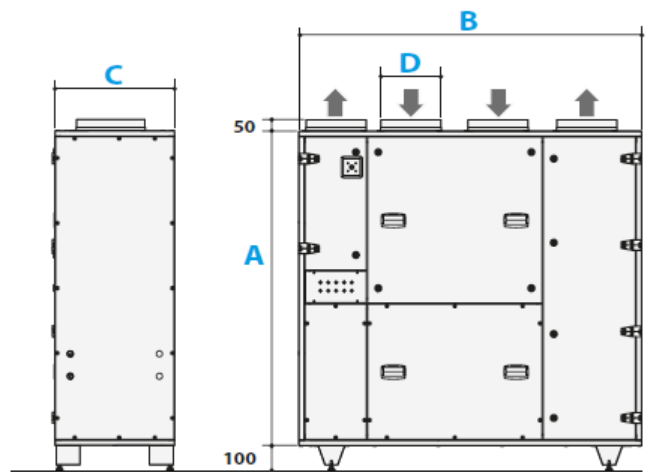
| TABULKA TECHNICKÝCH ÚDAJŮ | VELIKOST | | | | | |
|---------------------------|-------------------|-------------|-------------|-------------|-------------|-------------|
| | u.m. | 03 | 04 | 05 | 06 | 07 |
| Jmenovitý průtok vzduchu | m ³ /h | 800 | 1650 | 2300 | 2700 | 3900 |
| Tepelná účinnost | % | 89 | 88 | 85 | 90 | 91 |
| FLA | A | 4,4 | 5,5 | 6,9 | 9,0 | 11,8 |
| FLI | W | 1020 | 1270 | 1580 | 2060 | 2720 |
| Elektrické připojení | V | 230 V, 1 Ph | 230 V, 1 Ph | 230 V, 1 Ph | 230 V, 1 Ph | 230 V, 1 Ph |

| TABULKA HMOTNOSTÍ | JEDNOTKA/SEKCE | | | | | | | | | | |
|---------------------------------|----------------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|
| | u.m. | ATB 03 | ATB 04 | 05 | | 06 | | | 07 | | |
| | | | | ATB 15 | ATB 25 | ATB 16 | ATB 26 | ATB 36 | ATB 17 | ATB 27 | ATB 37 |
| Hrubá hmotnost s obalem | kg | 200 | 245 | 135 | 265 | 150 | 265 | 105 | 185 | 320 | 125 |
| Hmotnost zařízení | kg | 185 | 230 | 120 | 250 | 135 | 250 | 90 | 170 | 305 | 110 |
| Hmotnost filtru | kg | 1 | 1 | 0,5 | 0,5 | 0,5 | 0,5 | - | 0,5 | 0,5 | - |
| Hmotnost ventilátoru | kg | 11 | 11 | 12 | 12 | 14 | 14 | - | 21 | 21 | - |
| Hmotnost tepelného rekuperátoru | kg | 11 | 17 | - | 26 | - | 36 | - | - | 46 | - |

PRAVÁ KONFIGURACE JEDNOTEK

VELIKOST 3-4: jednotka s jednou sekcí, B

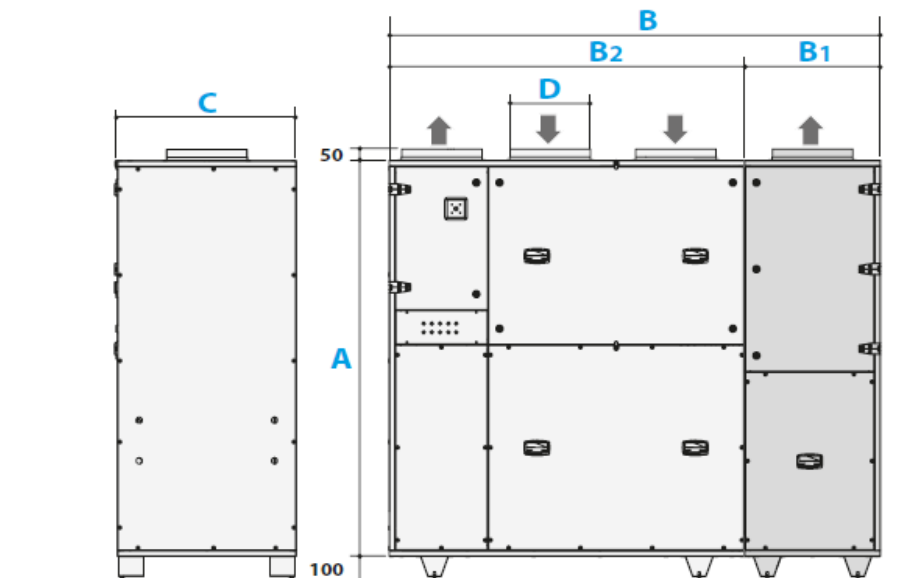
SEKCE B: rekuperátor tepla + elektrický panel + přívody



VELIKOST 5: jednotka se dvěma sekcemi, B1 a B2

SEKCE B1: přívody

SEKCE B2: rekuperátor tepla + elektrický panel

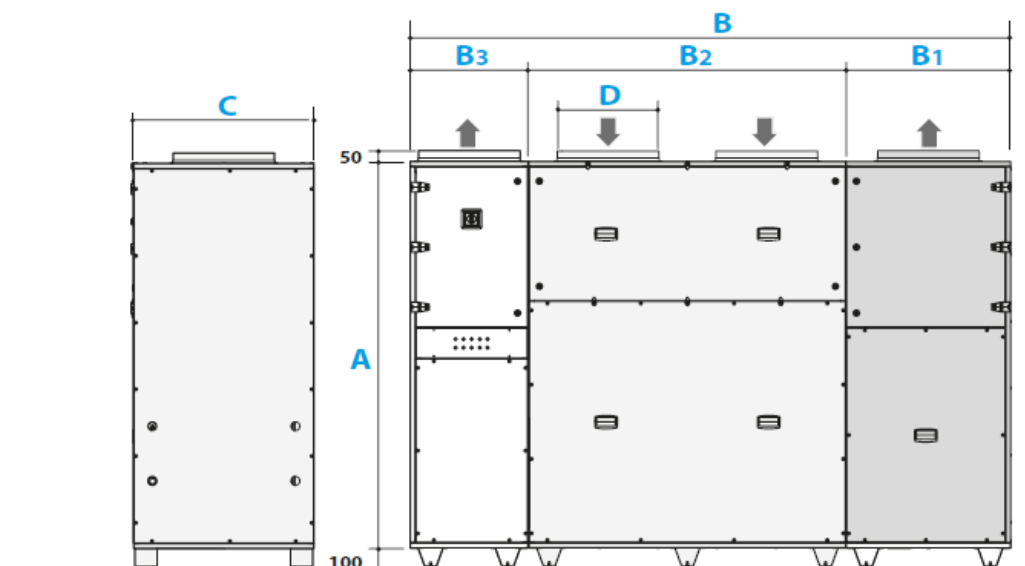


VELIKOST 6-7: jednotka se třemi sekcemi, B1, B2, B3

SECTION B1: přívody

SEKCE B2: tepelný rekuperátor

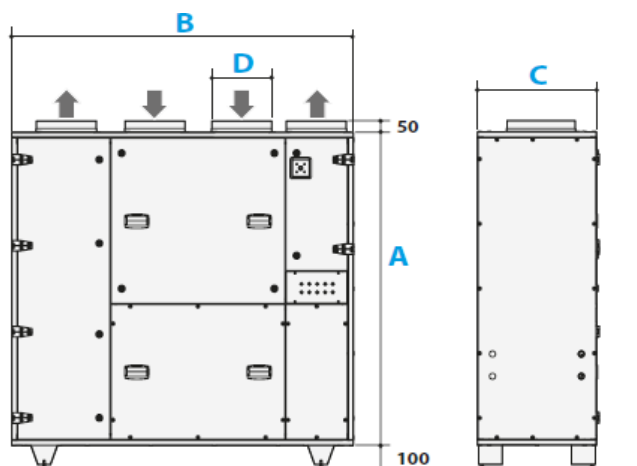
SEKCE B3: elektrický panel



(mm)

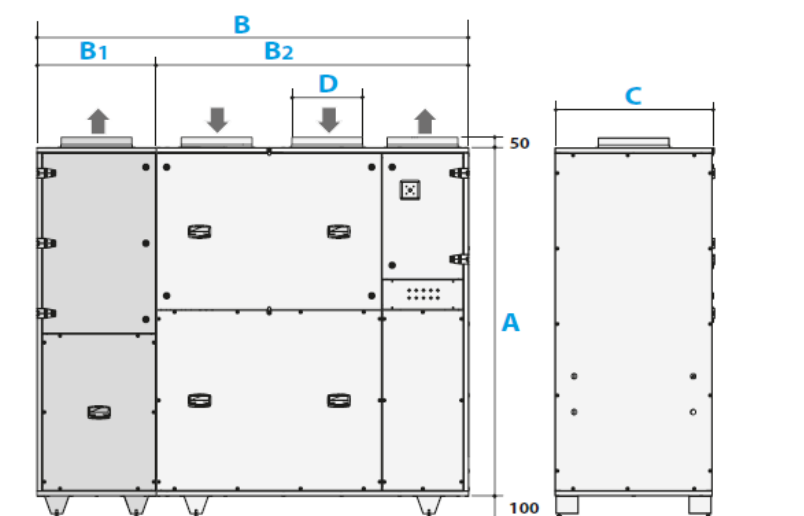
LEVÁ

KONFIGURACE JEDNOTEK



VELIKOST 3-4: jednotka s jednou sekcí, B

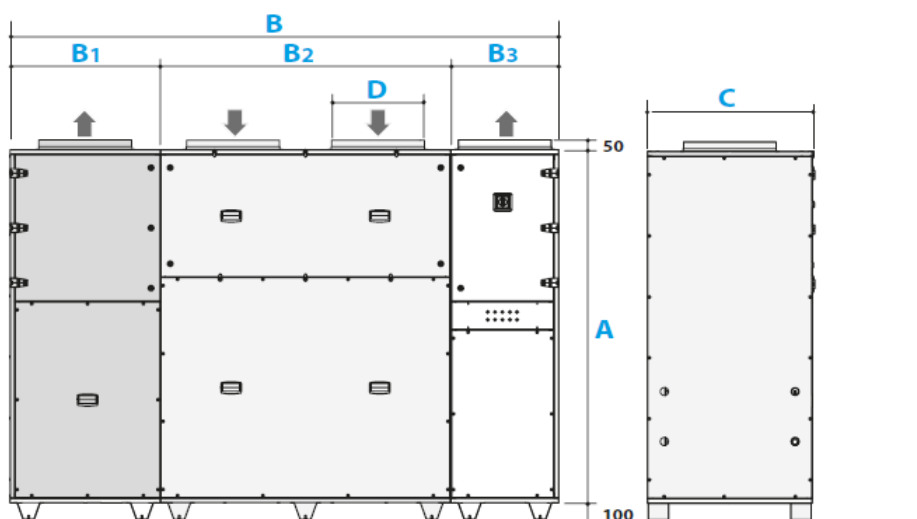
SEKCE B: rekuperátor tepla + elektrický panel +
přívody



VELIKOST 5: jednotka se dvěma sekcemi, B1 a B2

SEKCE B1: přívody

SEKCE B2: rekuperátor tepla + elektrický panel



VELIKOST 6-7: jednotka se třemi
sekcemi, B1, B2, B3

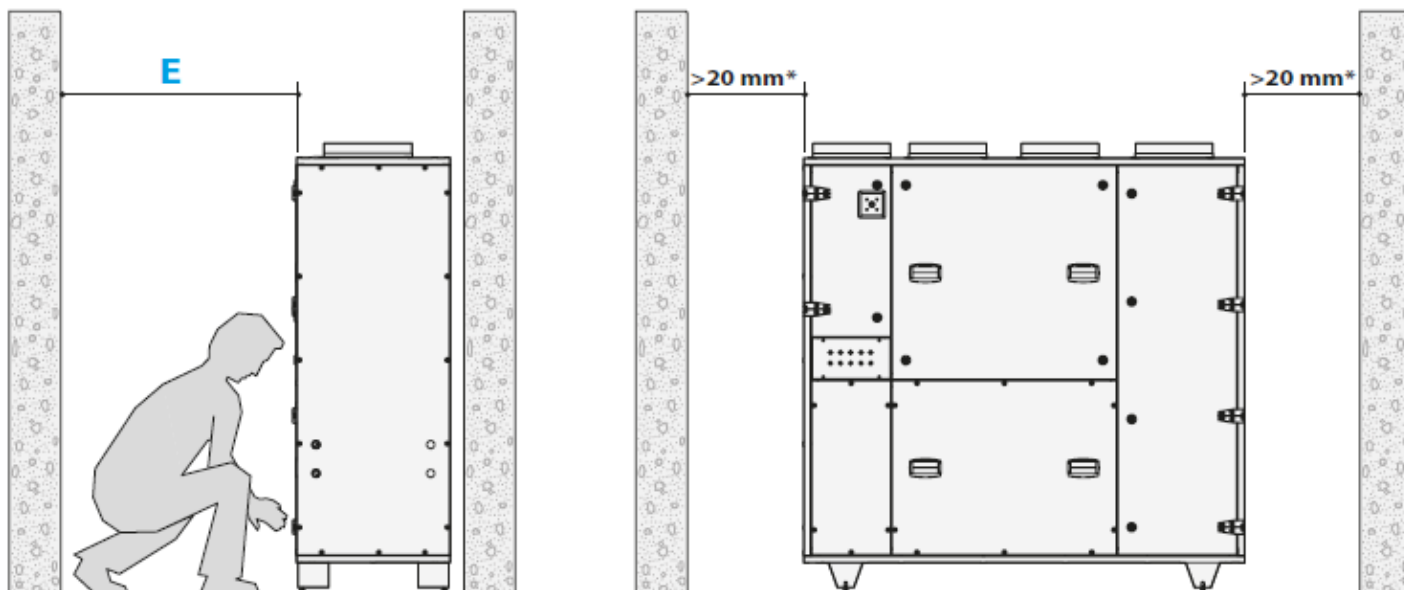
SECTION B1: přívody

SEKCE B2: tepelný rekuperátor

SEKCE B3: elektrický panel

(mm)

Bezpečnostní opatření

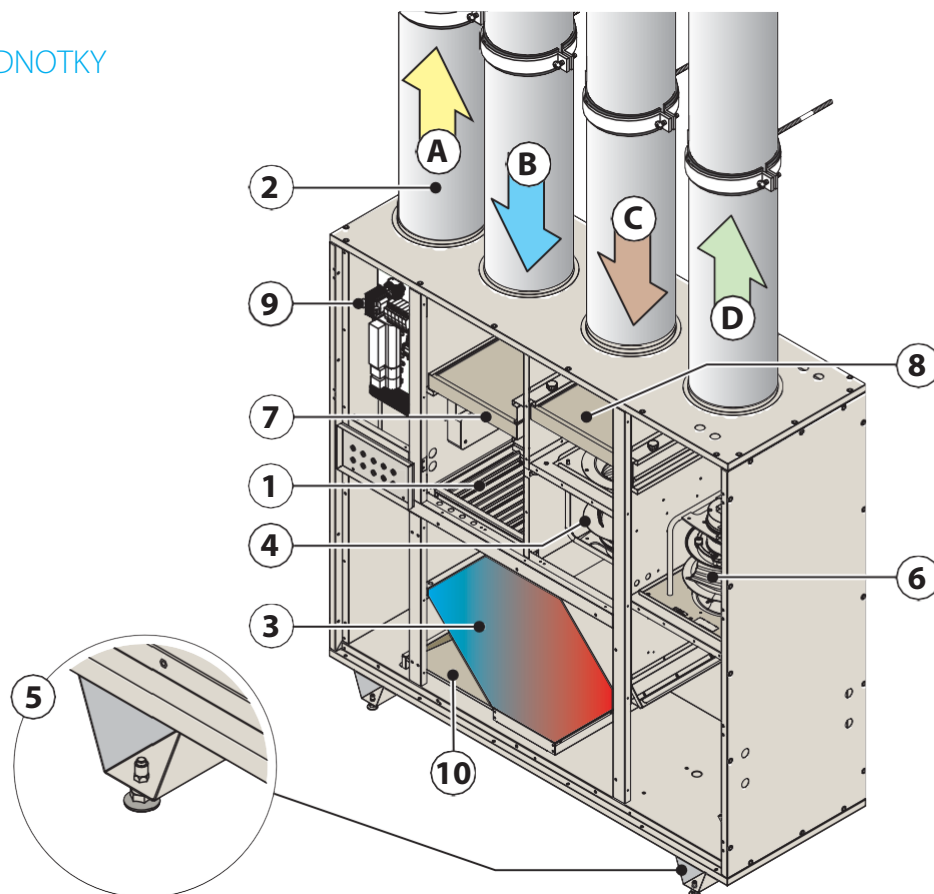


| | | VELIKOST | | | | | |
|---------------------------------|-----------|----------|------|------|------|------|------|
| | | u.m. | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 |
| Výška | A | mm | 1450 | 1450 | 1750 | 1700 | 1900 |
| Délka | B | mm | 1580 | 1650 | 2170 | 2620 | 2950 |
| | B1 | mm | - | - | 600 | 480 | 580 |
| | B2 | mm | - | - | 1570 | 1430 | 1560 |
| | B3 | mm | - | - | - | 710 | 810 |
| Šířka | C | mm | 550 | 790 | 790 | 790 | 890 |
| Průměr hrdla potrubí | D | mm | 250 | 315 | 355 | 400 | 500 |
| Provozní prostor před jednotkou | E | mm | 850 | 1100 | 1100 | 1100 | 1200 |

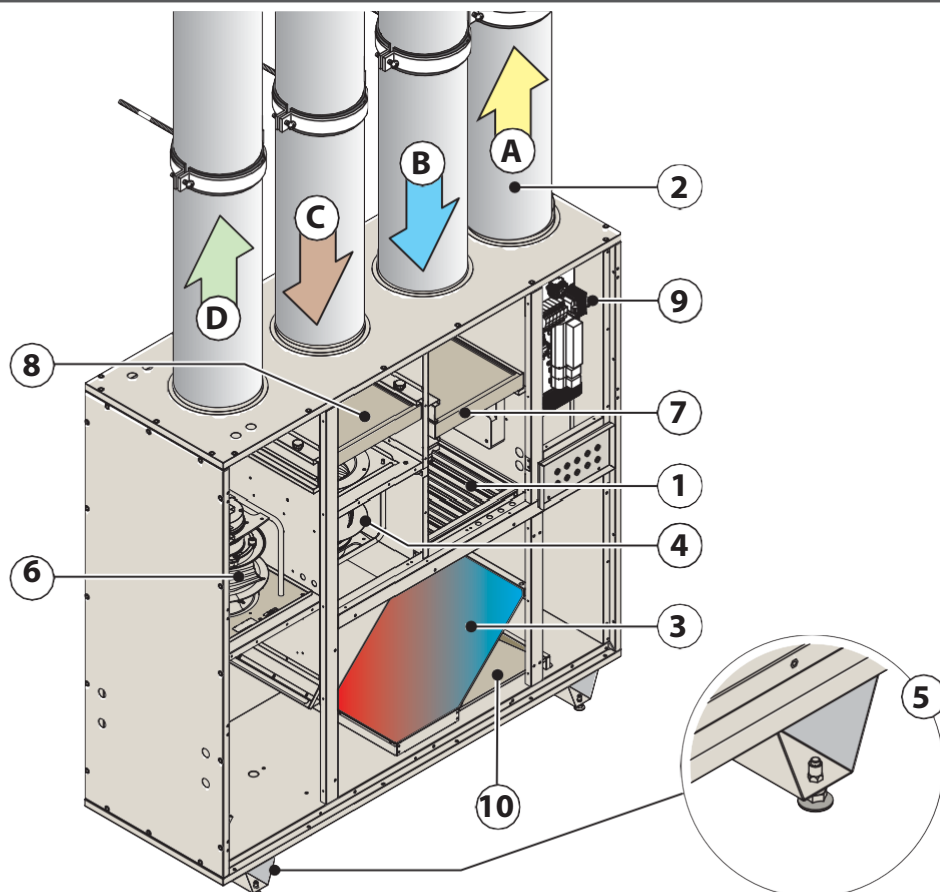
*** bez chladičích spirál**

Shrnutí provozu jednotky

RH VERZE JEDNOTKY



LH VERZE JEDNOTKY



2 V jednotce proudí vzduch

2 NÁPISY

- ① Obtoková klapka
- ② Potrubí
- ③ Deskový / tepelný výměník
- ④ Zpětný ventilátor
- ⑤ Podpěry ve tvaru V s nastavitelnými nožičkami
- ⑥ Přívodní ventilátor
- ⑦ Přívodní filtr ePM1 50% (F7)
- ⑧ Zpětný filtr ePM10 75% (M5)
- ⑨ Elektrický panel
- ⑩ Miska na odvod kondenzátu

- Ⓐ Odtahový vzduch
- Ⓑ Venkovní vzduch
- Ⓒ Zpětný vzduch
- Ⓓ Přívodní vzduchu

| POLOŽKA | NÁZEV SOUČÁSTI | KONSTRUKČNÍ MATERIÁL |
|---------|---|---|
| 7-8 | Filtr | Pozinkovaný ocelový rám, jednotka sklolaminátového filtru |
| 2 | Obtoková klapka | Hliník-zinek |
| 3 | Výměník tepla | Hliník |
| 4-6 | Sestava ventilátoru | Ocelový rám, kompozitní oběžné kolo |
| 5 | Podpěry ve tvaru V s nastavitelnými nožičkami | Pozinkovaná ocel |

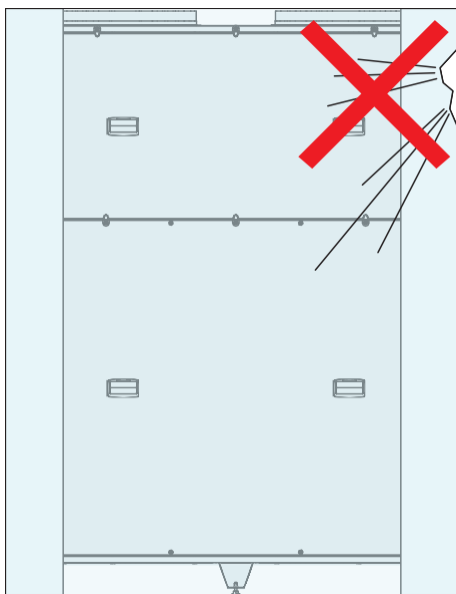
3

Převzetí balíků



Se zařízením manipulujte v souladu s pokyny výrobce uvedenými na obalu a v této příručce. Vždy používejte osobní ochranné prostředky.

Prostředky a způsob dopravy musí zvolit osoba odpovědná za přepravu podle typu, hmotnosti a rozměrů jednotky. Je-li to nezbytné, vypracujte „bezpečnostní plán“ pro zaručení bezpečnosti přímo zapojených osob.



Při převzetí jednotky zkontrolujte neporušenost obalu a počet zaslaných balíků:

A) Je viditelné poškození nebo chybí jeden nebo více krabic balení: **neinstalujte**, ale **neprodleně** informujte výrobce a přepravce, který zboží vrátil.

Alternativně můžete zásilku převzít "podléhající ověření": to umožní otevřít kartony a zkontrolovat, zda jsou vnitřní součásti skutečně poškozeny. V druhém případě, jak již bylo dříve uvedeno, **neprodleně** informujte výrobce a přepravce, který prováděl doručení.

Před otevřením balíků se doporučuje pořídit kvalitní snímky pro dokumentaci poškození.

B) Na balíku NENÍ viditelné poškození: jednotku přesuňte na místo instalace.

4

Přeprava



Balíky se musí přepravovat pomocí paletového nebo vysokozdvizného vozíku, vhodného pro danou hmotnost a velikost balíku. Volba nejvhodnějších prostředků a způsobu zůstává v kompetenci dopravce.

3

Obrázek ukazuje správný směr vidlice vozíku podle velikosti a sekce jednotky. Vždy dbejte na to, aby bylo těžiště nákladu vyváжено.

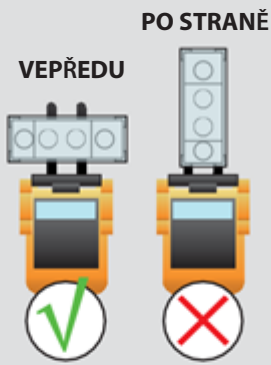


V provozním prostoru nesmí být žádné předměty nebo osoby nezapojené do přepravy.

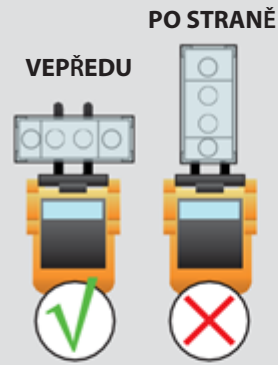


Zařízení přepravujte opatrně, v dokonalé psychofyzické formě, vyvarujte se náhlých manévřů a vybavte se osobními ochrannými prostředky (rukavice, bezpečnostní obuv atd.).

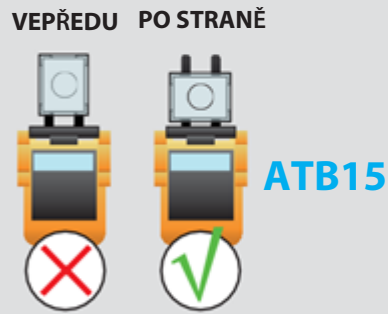
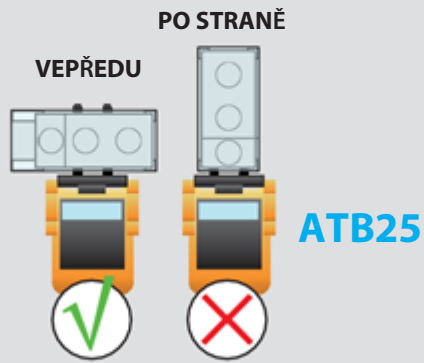
VELIKOST 3



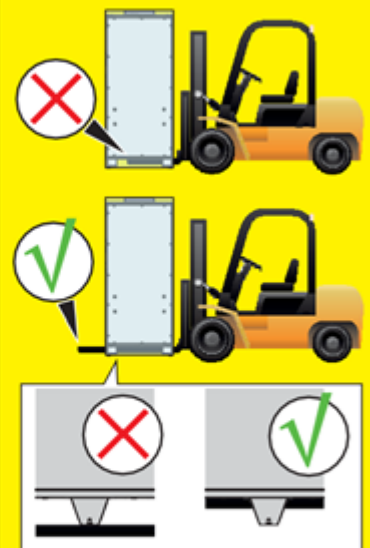
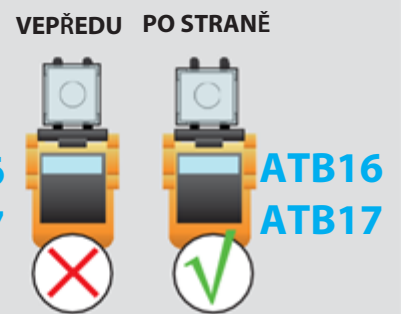
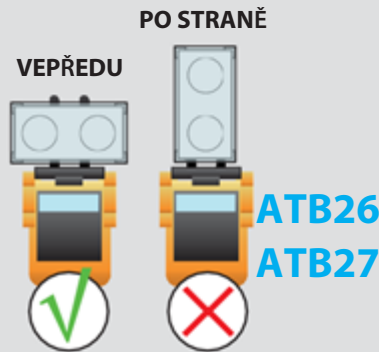
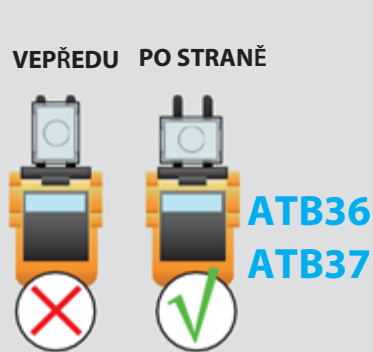
VELIKOST 4



VELIKOST 5



VELIKOST 6-7



Zvedněte jednotku tak, aby vidlice spočívaly na její spodní části, nikoli na nožních konzolách

3 Správná přeprava zabalené jednotky

5 Vybalení a kontrola integrity



Zařízení doporučujeme vybalit po přesunutí na místo instalace a až v okamžiku, kdy má být nainstalováno. Tento úkon je nutno provést s použitím osobních ochranných prostředků (tj. rukavice, bezpečnostní obuv atd.).



Obaly nenechávejte bez dozoru: mohou představovat potenciální nebezpečí pro děti a zvířata (nebezpečí udušení).



Některé obalové materiály je nutno uschovat pro budoucí použití (dřevěné přepravky, palety atd.), zatímco ty, které není možno opakovaně použít (např. polystyren, popruhy atd.) je nutno zlikvidovat v souladu s předpisy platnými v zemi instalace: tím je zaručena ochrana životního prostředí!

Po vybalení

Po vybalení zkontrolujte přijatý obsah:

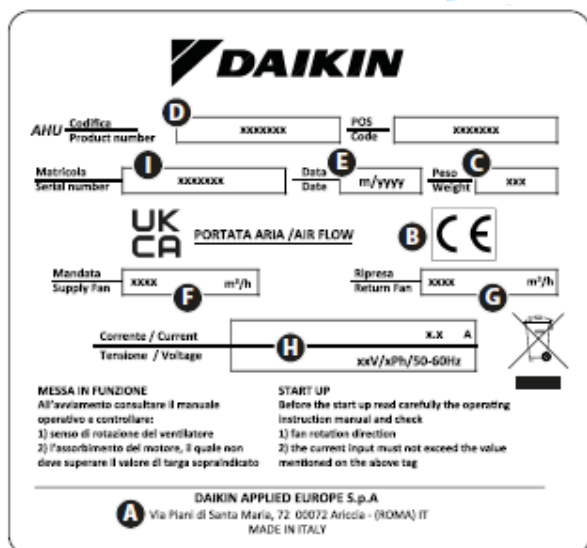
- **Návod k instalaci a obsluze (IOM)**
- **Schéma zapojení**
- **Prohlášení o shodě**

Zkontrolujte proto, zda jste obdrželi všechny součásti a zda nejsou poškozené. V případě poškozených nebo chybějících částí.

- **Nepřesunujte, neinstalujte ani neopravujte** poškozené komponenty a jednotku celkově.
- **Pořídte kvalitní fotografie** na zdokumentování poškození.
- **Najděte štítek s výrobním číslem** na jednotku a poznamenejte si výrobní číslo jednotky.
- **Neprodleně** informujte přepravce, který jednotku doručil.
- **Urychleně** kontaktujte výrobce (připravte si výrobní číslo vaší jednotky).



Upozorňujeme, že stížnosti nebo reklamace poškození, které budou podány více než 10 dní od obdržení jednotky, není možno akceptovat.



A: Jméno a údaje výrobce

DAIKIN APPLIED EUROPE S.P.A.

Via Piani di Santa Maria, 72 - 00072 Ariccia (Řím) – Itálie

Tel: (+39) 06 93 73 11 - Fax: (+39) 06 93 74 014

B: Značka CE

C: Jednotková hmotnost

D: Kód a POL

E: Datum výroby

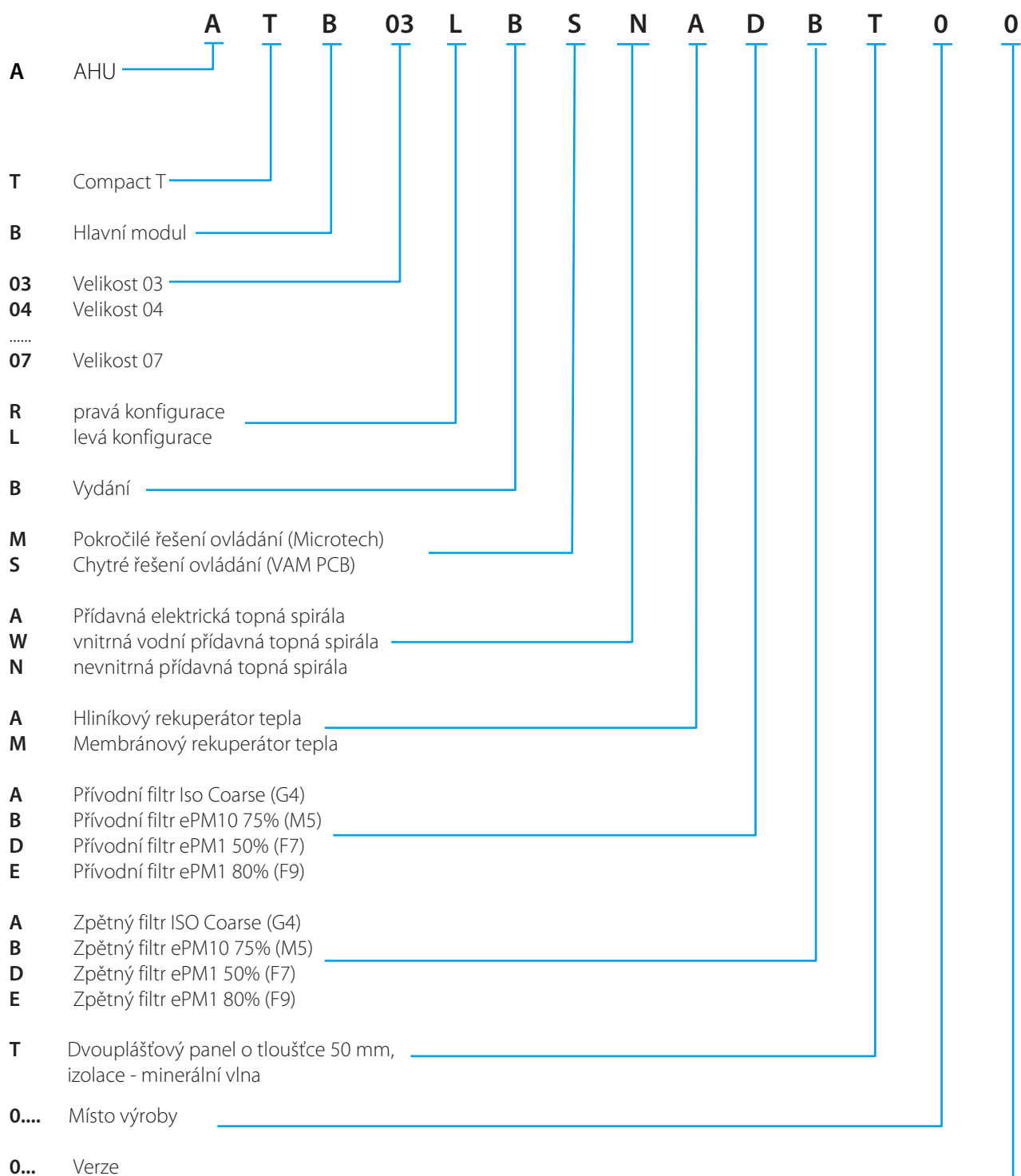
F: Průtok přívodního vzduchu

G: Průtok zpětného vzduchu

H: Elektrické specifikace (frekvence, počet fází, absorpce za podmínek stanovených na štítku)

I: Sériové číslo jednotky

Nomenklatura produktu



Uskladnění do doby instalace

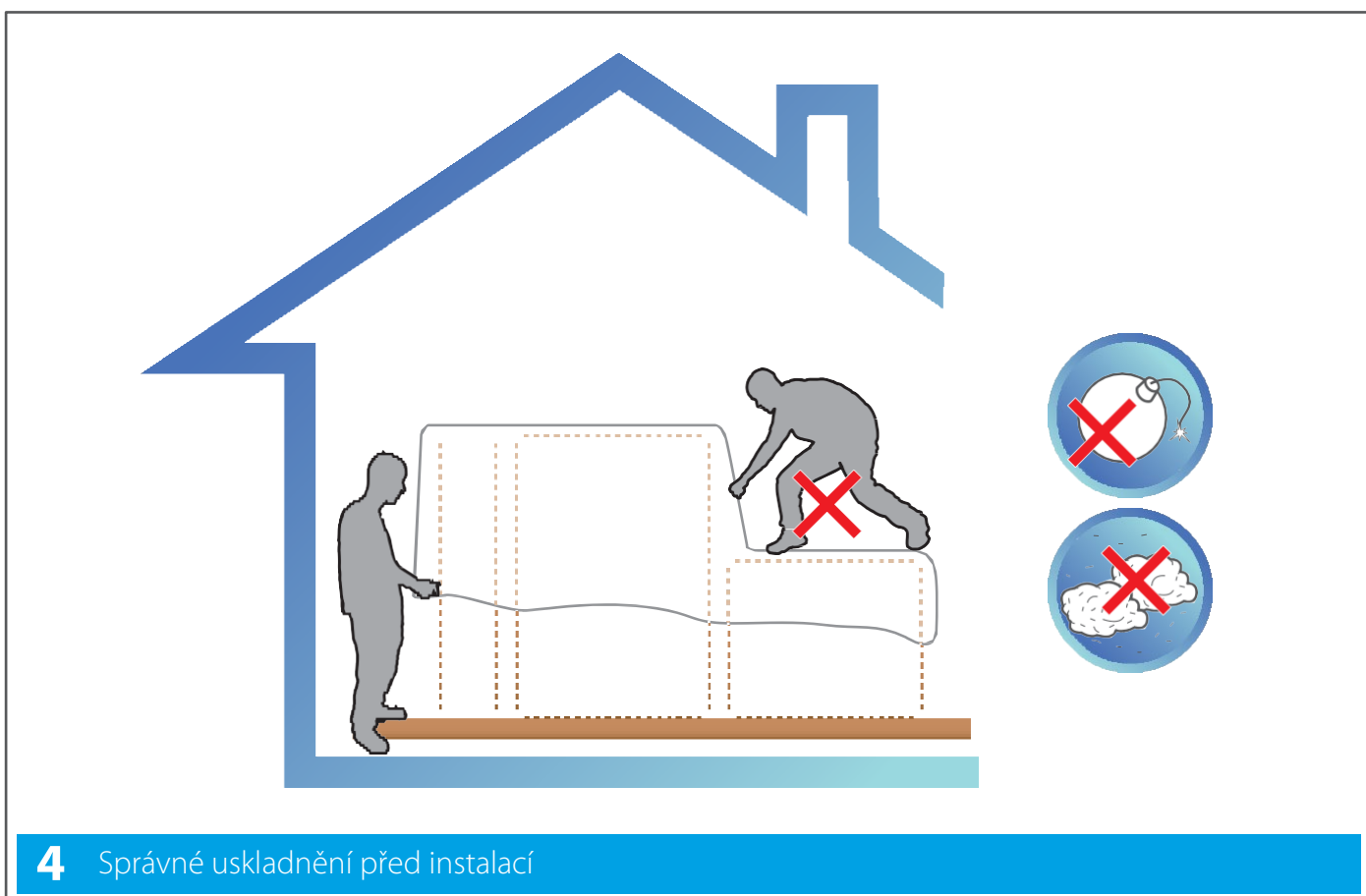
4

Do doby instalace musí být komponenty jednotky a příslušná dokumentace uskladněny na místě, které:

- je určeno výhradně na uložení jednotek;
- je chráněné před povětrnostními podmínkami (ideálně připravte uzavřenou místnost), s odpovídající teplotou a vlhkostí.
- Je přístupné pouze pro pracovníky obsluhy, kteří odpovídají za montáž.
- Má nosnost odpovídající váze zařízení (zkontrolujte projektované zatížení) a stabilní podlahu.
- nejsou zde uloženy další předměty, zejména pokud jsou potenciálně výbušné/hořlavé/toxické.

Pokud nemůžete ihned pokračovat v instalaci:

- pravidelně kontrolujte, zda jsou zaručeny výše uvedené podmínky skladovacího prostoru;
- zakryjte jednotku plachtou;
- vždy zajistěte mezi podlahou a samotnou jednotkou izolační základnu (např. dřevěné bloky).



Jakýkoli přesun provedený po vybalení musí být prováděn se zavřenými dvířky. Jednotku nepřesunujte taháním za dvířka, jsou-li součástí, svislých nebo vyčnívajících součástí, které nejsou integrální součástí konstrukce.



Na jednotku nestoupejte!

6 Instalace



Veškeré instalace, montáž, elektrická připojení k síti a úkony mimořádné údržby musí provádět **pouze kvalifikovaný pracovník s oprávněním od prodejce nebo výrobce** v souladu s předpisy platnými v zemi, kde má být zařízení používáno, a normami pro systémy a bezpečnost na pracovišti.



Během instalace nesmí být v prostoru žádné osoby a předměty, které nebudou při montáži používány.



Před spuštěním zkontrolujte, zda máte veškeré nezbytné zařízení.

Používejte pouze zařízení, které je v dobrém stavu a neporušené.



Postup instalace

Před instalací i přečtěte bezpečnostní pokyny na první stránce této příručky. Kontaktujte výrobce, pokud jsou jakékoliv body nejasné nejsou zcela srozumitelné. Zatřetí vedle každého kroku pomůže potvrdit dokončení řádné instalace.

- FÁZE 0: DOPRAVA JEDNOTEK NA MÍSTO INSTALACE**
- FÁZE 1: KONTROLA A NASTAVENÍ JEDNOTKY**
- FÁZE 2: MONTÁŽ NOH**
- FÁZE 3: MONTÁŽ TĚSNĚNÍ (POUZE VELIKOSTI 05-06-07)**
- FÁZE 4: MECHANICKÉ SPOJE MEZI SEKCEMI (POUZE VELIKOSTI 05-06-07)**
- FÁZE 5: ELEKTRICKÉ PROPOJENÍ MEZI SEKCEMI (POUZE VELIKOSTI 05-06-07)**
- FÁZE 6: PŘIPOJENÍ POKOJOVÉHO TERMOSTATU**
- FÁZE 7: ELEKTRICKÁ PŘIPOJENÍ**
- FÁZE 8: PŘIPOJENÍ K ODTOKU**
- FÁZE 9: AERAULICKÉ PŘIPOJENÍ (DOPORUČENÁ FÁZE)**
- FÁZE 10: TESTOVÁNÍ**

Po instalaci uschovejte tuto příručku a montážní list přiložené k jednotce na suchém a čistém místě. Tak bude v budoucnu přístupný pro pracovníky obsluhy, kteří jej budou muset konzultovat. Neodstraňujte, nevytrhávejte a nepište na žádnou část této příručky, kromě částí určených pro poznámky:

FÁZE 0: DOPRAVA JEDNOTEK NA MÍSTO INSTALACE

Přepravujte jednotky až do místa určeného k instalaci.



5

Jednotky se musí přepravovat pomocí paletového nebo vysokozdvizného vozíku, vhodného pro danou hmotnost a velikost balíku. Volba nejvhodnějších prostředků a způsobu zůstává v kompetenci dopravce.

Obrázek straně 17 ukazuje správný směr vidlice vozíku podle velikosti a sekce jednotky. Vždy dbejte na to, aby bylo těžiště nákladu vyváжено.

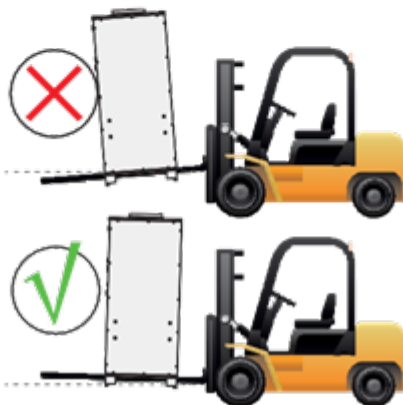
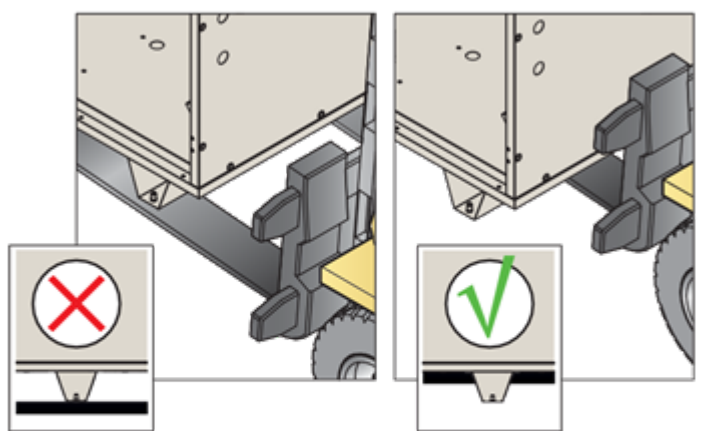
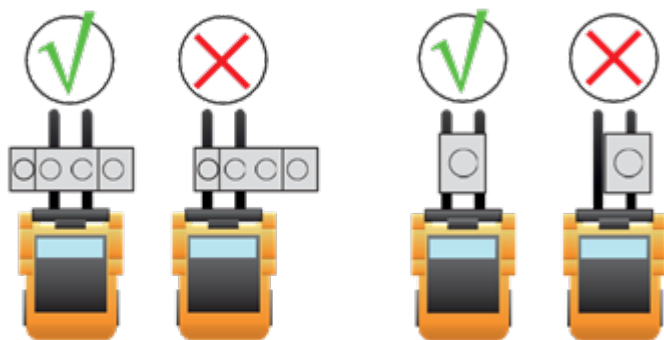


V provozním prostoru nesmí být žádné předměty nebo osoby nezapojené do přepravy.



Zařízení přepravujte opatrně, vyhýbejte se náhlým manévřům a vybavte se osobními ochrannými prostředky (rukavice, bezpečnostní obuv atd.).

Na straně 17 zjistíte správný směr vidlice pro jednotku.

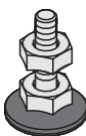
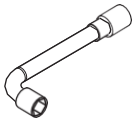


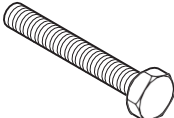
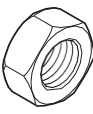



Zvedněte jednotku tak, aby vidlice spočívaly na její spodní části, nikoli na nožních konzolách

5 Správná přeprava jednotky

FÁZE 1: KONTROLA A NASTAVENÍ JEDNOTKY

Zkontrolujte, zda jsou k dispozici všechny dodané součásti

| | | VELIKOST | | | | |
|---|---|----------|---|-----------|-----------|-----------|
| | | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 |
| Návod k instalaci a obsluze (IOM) | | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 |
| Schéma zapojení | | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 |
| Prohlášení o shodě | | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 |
| Nastavitelné nožky a šestihranná matice |  | 4 | 4 | 8 | 14 | 14 |
| Klíč pro uvolnění dvířek |  | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 |
| Podložka z nerezové oceli |  | - | - | 16 | 32 | 40 |
| Dělená pružinová podložka |  | - | - | 8 | 16 | 20 |
| Šestihranný šroub M6x70 |  | - | - | 8 | 16 | 20 |
| Šestihranná matice M6 |  | - | - | 8 | 16 | 20 |
| Těsnění |  | - | - | 1 rolička | 1 rolička | 1 rolička |

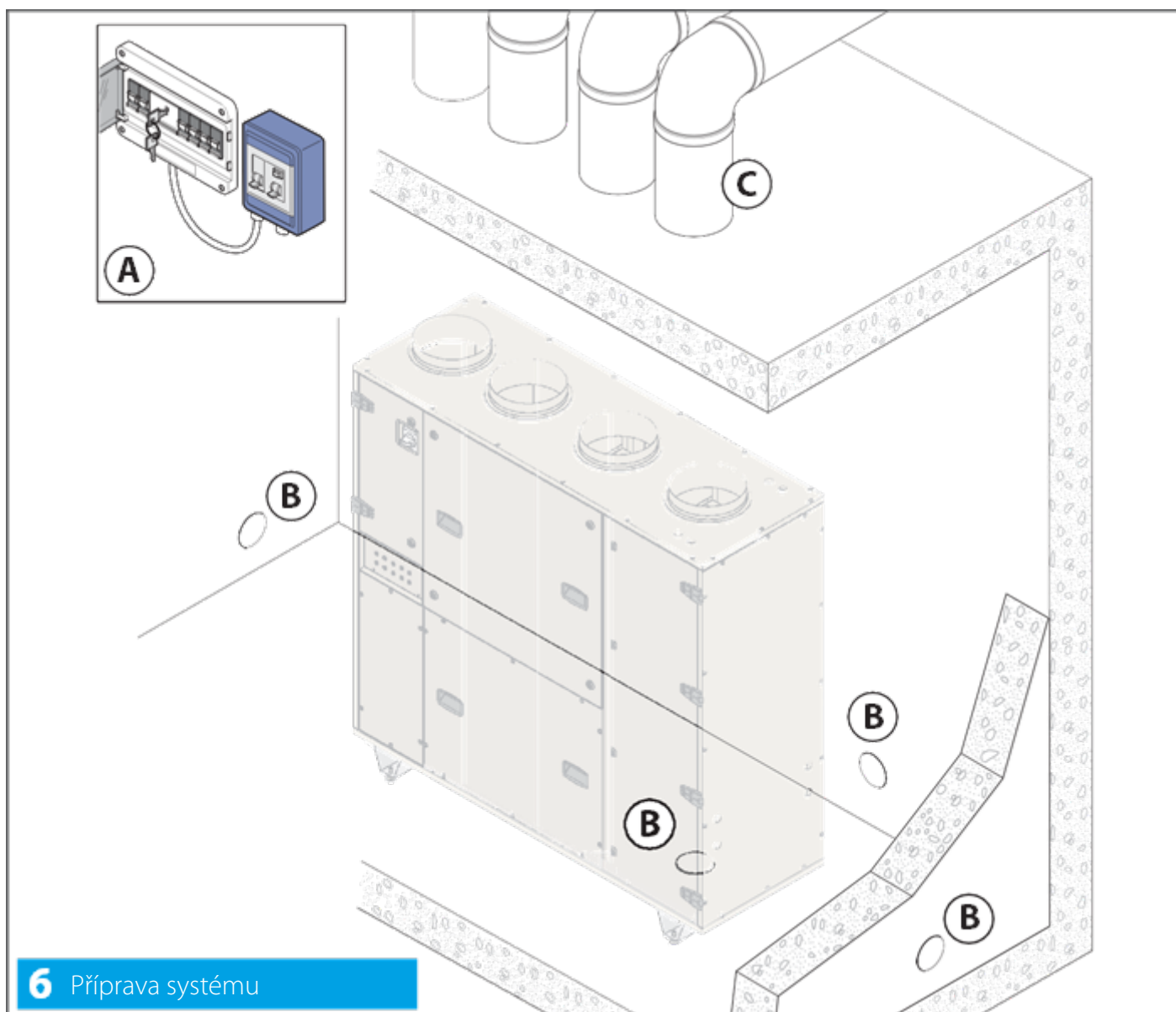
6

Zkontrolujte, zda je na místě instalace naplánováno následující:

- A** **elektrický systém** v souladu s platnými předpisy a specifikacemi, které splňují potřeby jednotky;
- B** **podlahová nebo stěnová vpusť se sifonem** napojená na kanalizaci;
- C** **aeraulický systém** (vedení vzduchu, který má být přepraven do prostorů).

Zkontrolujte, zda **podlaha** místa vybraného pro instalaci je:

- dokonale **plochá a bez jakékoli nerovností**;
- **odolná** proti vibracím;
- **schopná unést hmotnost zařízení** s ohledem na vhodnou bezpečnostní rezervu (viz tabulka technických údajů na straně 10).

**6** Příprava systému

FÁZE 2: MONTÁŽ NOH

7

Před umístěním jednotky namontujte dodané nožičky. Nepoužívejte jiné typy podpěr ani se nepokoušejte upravit dodaných nožiček.



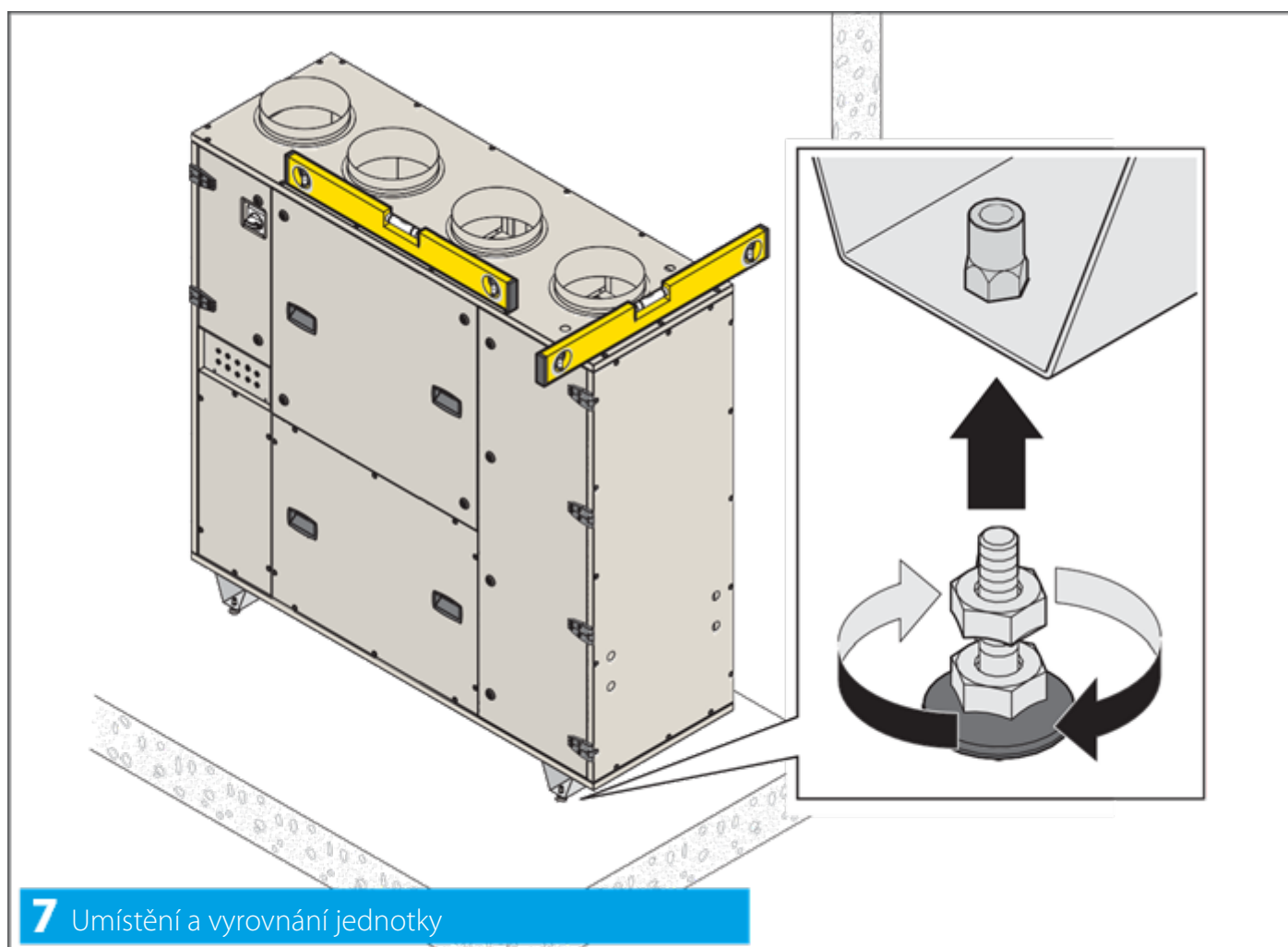
Pro připevnění nožiček **jednotku nenaklánějte ani ji nepřevracejte.**

Pomocí paletového nebo vysokozdvížného vozíku, vhodného pro hmotnost a rozměry jednotky, ji zvedněte tak málo, jak je nutné k provedení montáže nožiček. Během zvedání **si NIKDY nestoupejte pod samotnou jednotku.**



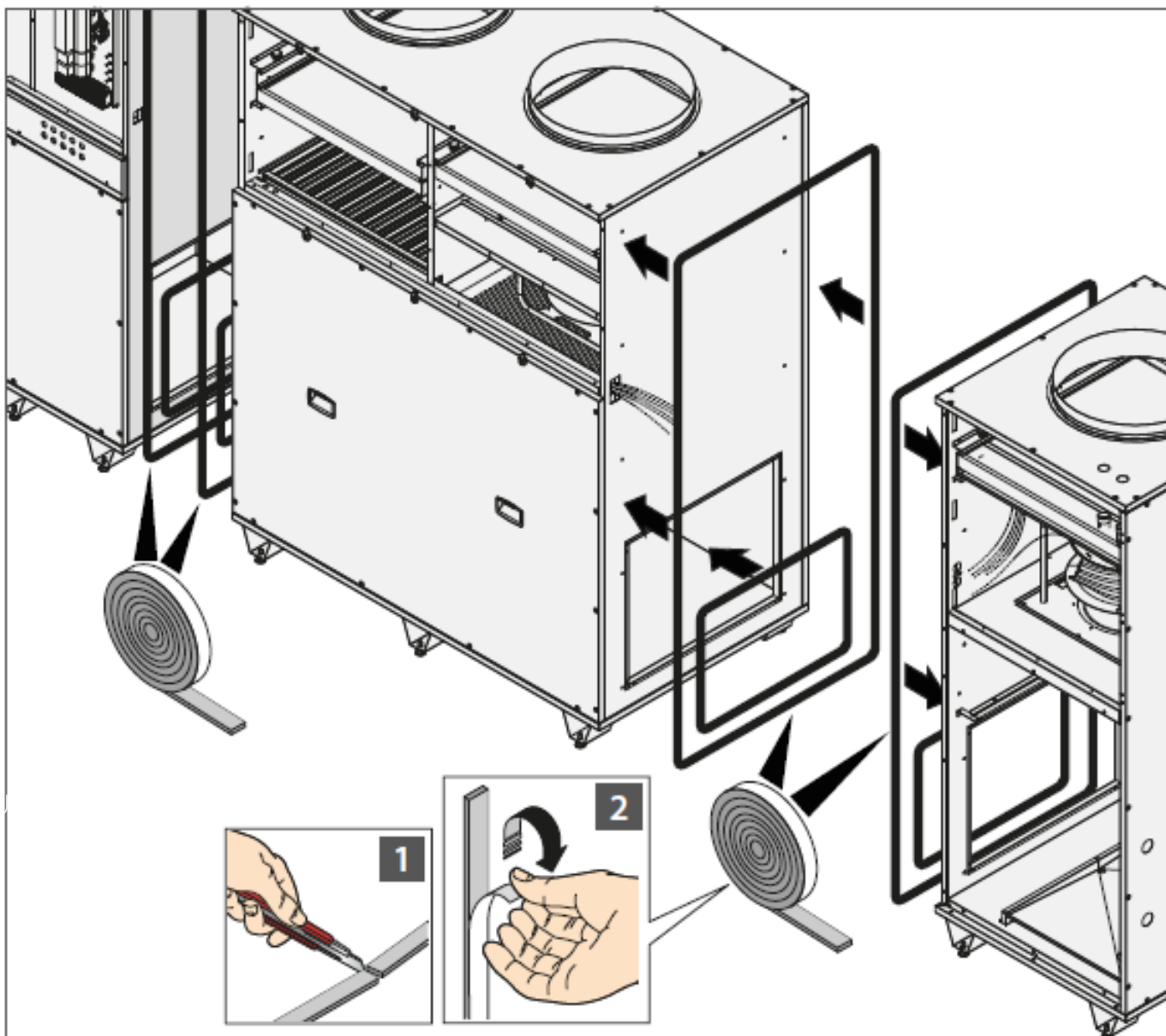
Je na odpovědnosti dopravce, aby zvolil nejvhodnější prostředky a způsob zvedání. Obrázek straně 17 ukazuje správný směr vidlice vozíku podle velikosti a sekce jednotky. Vždy dbejte na to, aby bylo těžiště nákladu vyváжено.

Po montáži nožiček zkontrolujte, zda je jednotka dokonale vodorovná. Není-li tato podmínka ověřena, otáčejte nožičkami, dokud vodorovnost nedosáhnete (pozor: nožičky neodšroubujte příliš - existuje riziko nestability).

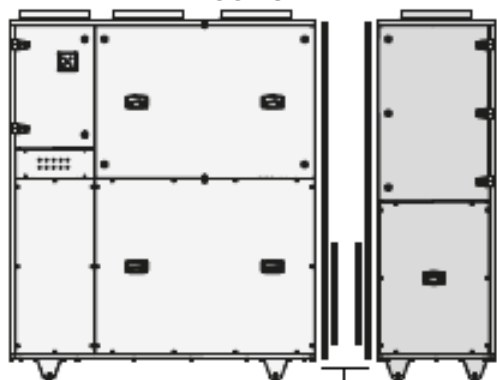


7 Umístění a vyrovnaní jednotky

FÁZE 3: MONTÁŽ TĚSNĚNÍ (POUZE VELIKOSTI 05-06-07)

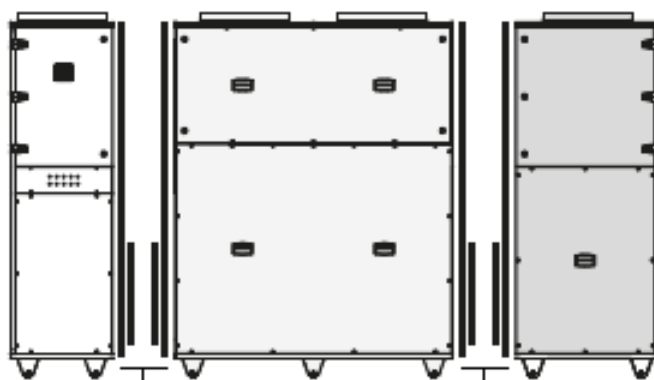


VELIKOST 5



těsnění

VELIKOST 6-7



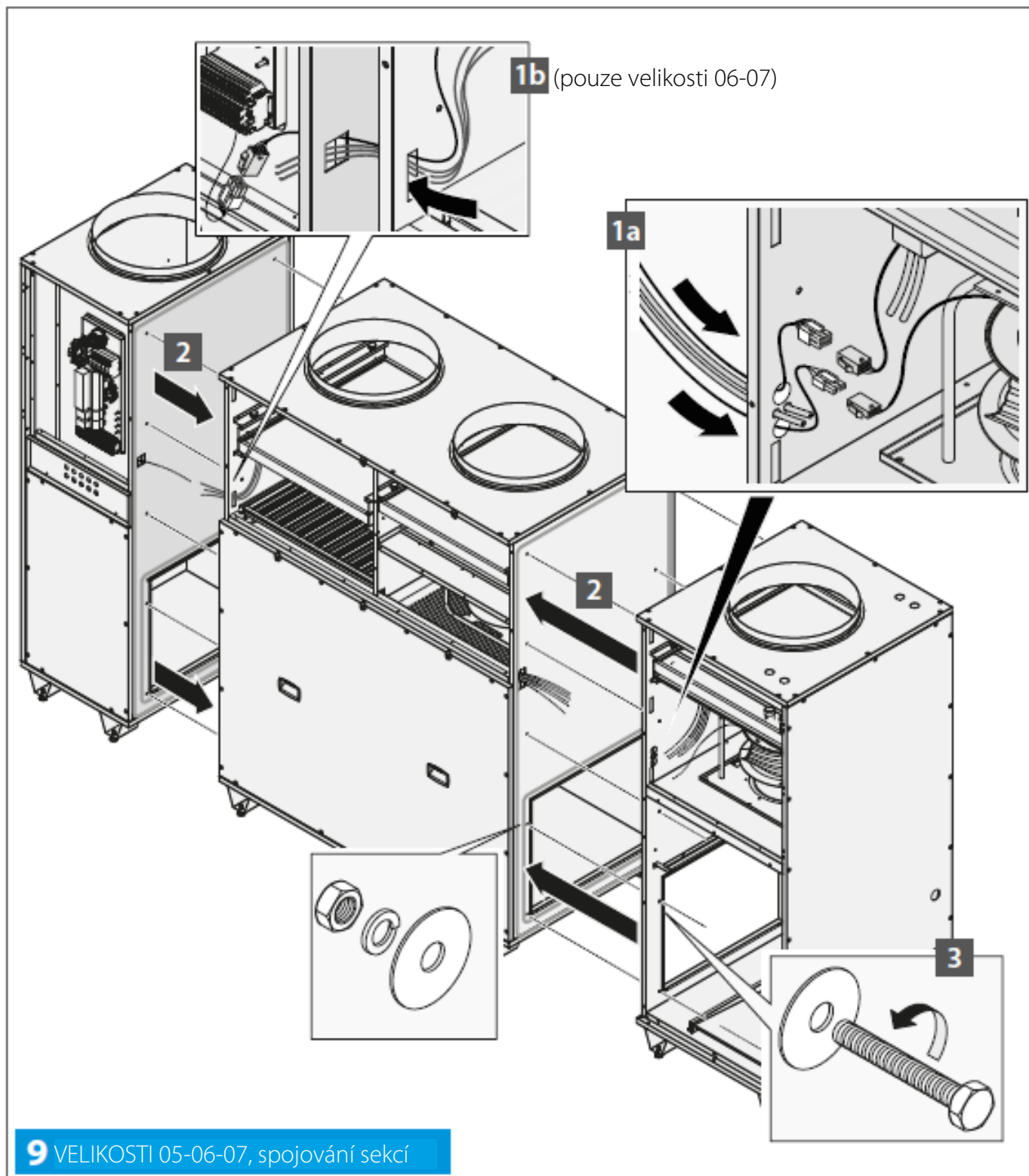
těsnění

těsnění

8 VELIKOSTI 05-06-07, aplikace těsnění

FÁZE 4: MECHANICKÉ SPOJE MEZI SEKCEMI (POUZE VELIKOSTI 05-06-07)

- 9** Protáhněte všechny kabely určenými otvory a poté spojte různé sekce tak, jak je znázorněno na obrázku. Velikost 5 má dvě sekce, velikosti 6 a 7 tři sekce.



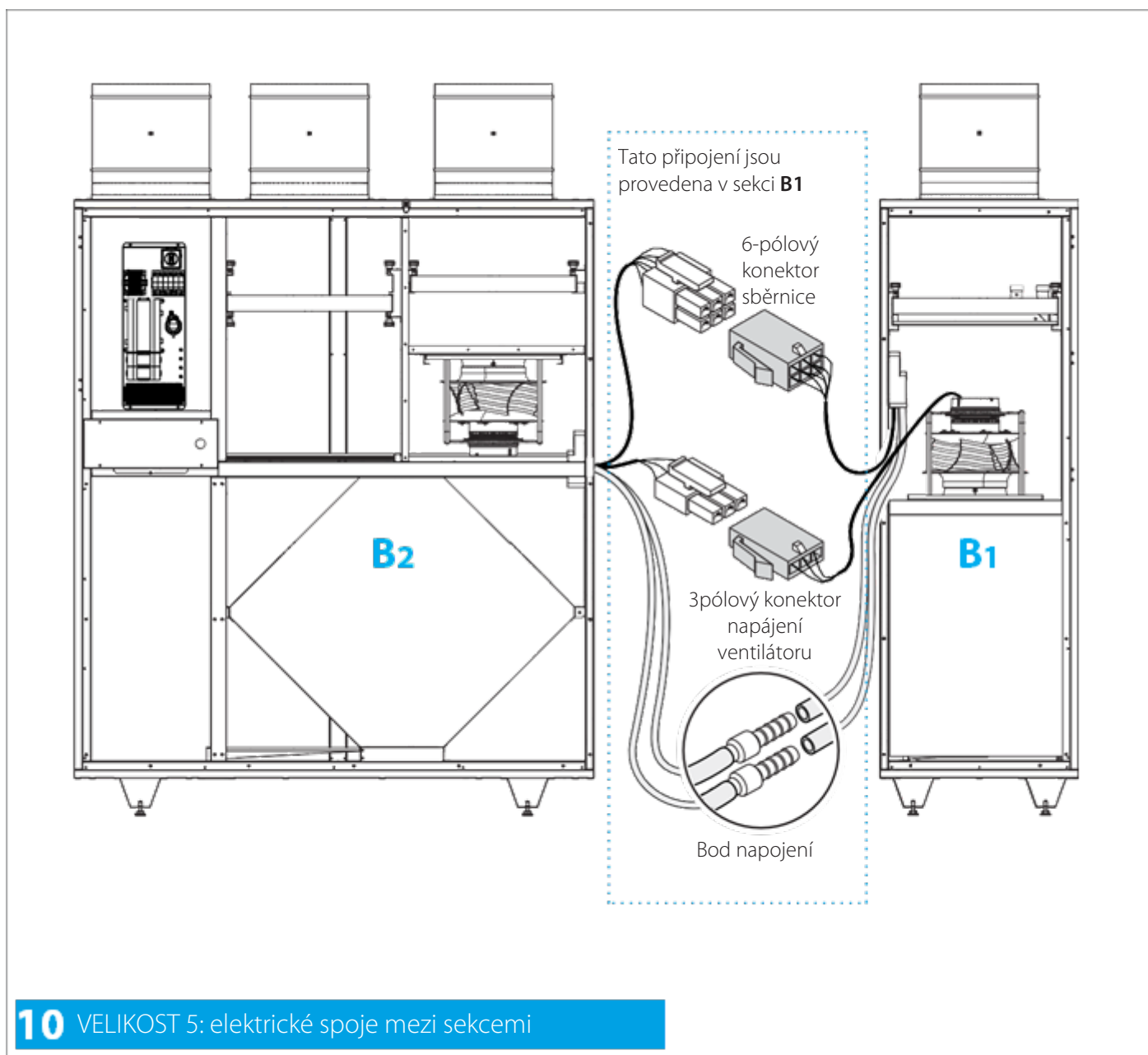
FÁZE 5: ELEKTRICKÉ PROPOJENÍ MEZI SEKCEMI (POUZE VELIKOSTI 05-06-07)

Proveďte připojení znázorněná na obrázku.

Pro usnadnění pochopení, kabely byly schematizovány mimo sekce. Ve skutečnosti jsou však konektory umístěny uvnitř jednotky, jak je znázorněno na předchozím obrázku.

10 VELIKOST 5

- 1x 6-pólový konektor sběrnice
- 1x 3-pólový konektor přívodního ventilátoru
- 2x zátky bodů napájení na ventilátoru zpětného vzduchu

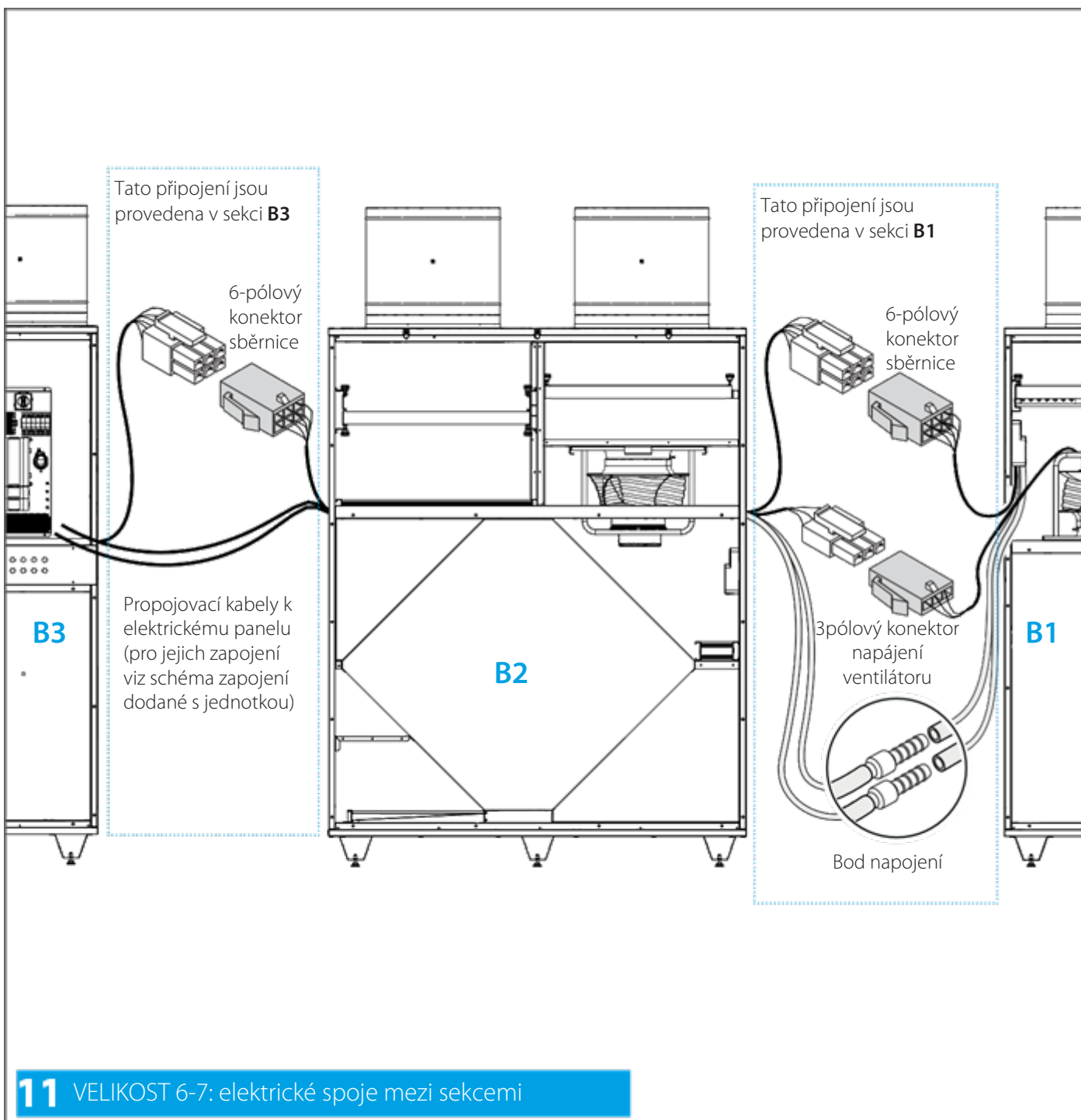


11 VELIKOST 6-7

Provedte připojení znázorněná na obrázku.

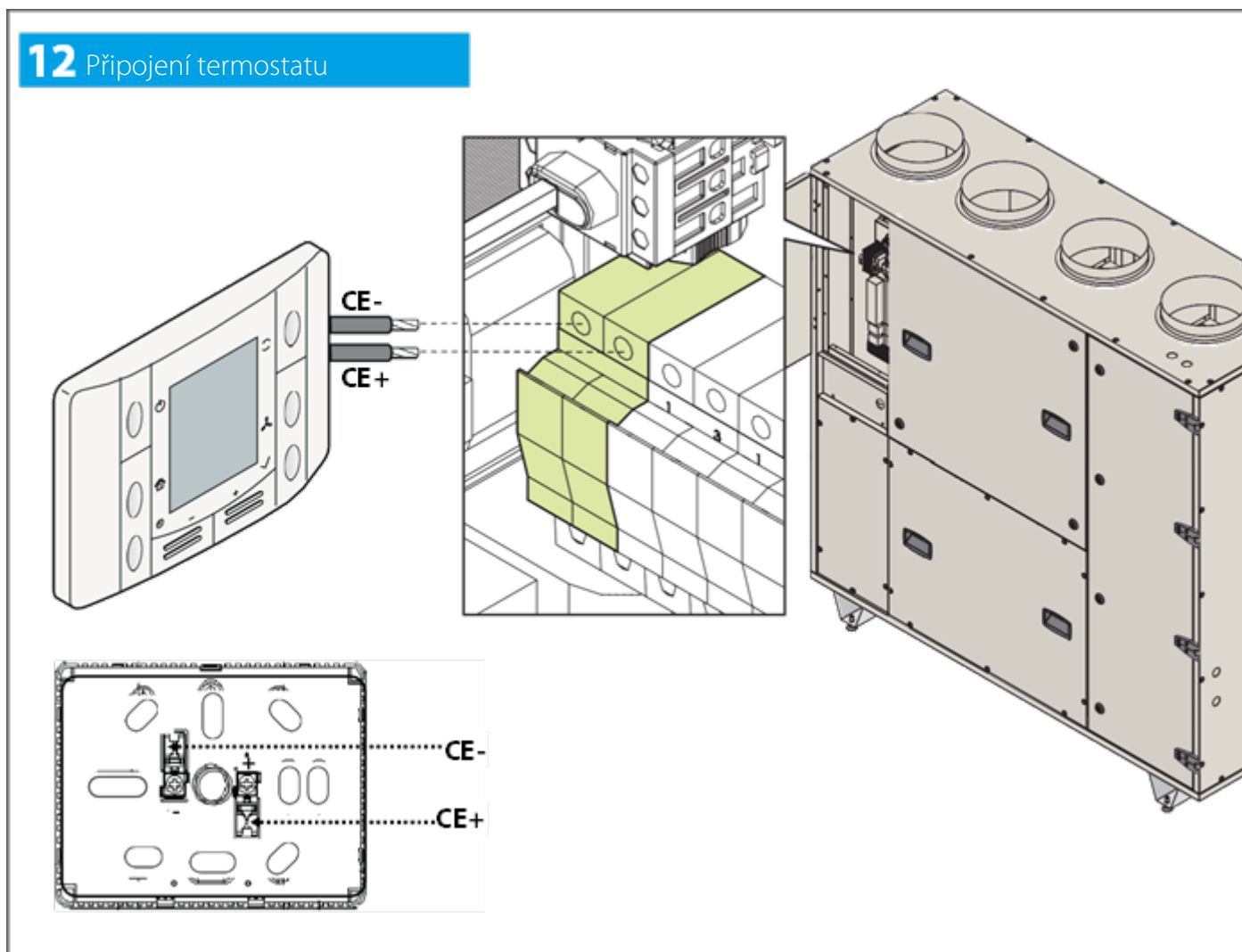
Pro usnadnění pochopení, kabely byly schematizovány mimo sekce. Ve skutečnosti jsou však konektory umístěny uvnitř jednotky, jak je znázorněno na předchozím obrázku.

- 2x 6-pólový konektor sběrnice
- 1x 3-pólový konektor přívodního ventilátoru
- 2x zátka bodů napojení na ventilátoru zpětného vzduchu
- propojovací kabely k elektrickému panelu



FÁZE 6: PŘIPOJENÍ POKOJOVÉHO TERMOSTATU

12 Jednotka může být dodána s pokojovým termostatem, který musí být zapojen tak, jak je znázorněno na obrázku.



FÁZE 7: ELEKTRICKÁ PŘIPOJENÍ

13



Pro **napájení** je nutné jednotku připojit k elektrickému panelu v souladu s platnými předpisy.



Vždy postupujte podle diagramu elektroinstalace, který se vztahuje na vámi zakoupenou jednotku (byl dodán spolu s jednotkou). Pokud není u jednotky přítomný nebo došlo k jeho ztrátě, kontaktujte svého prodejce, který vám zašle jeho kopii (uvedte výrobní číslo jednotky).

Před připojením elektrického panelu zkontrolujte následující:

- Napětí a frekvence sítě odpovídají parametrům jednotky.
- Připojený elektrický systém má dostatečnou kapacitu na napájení jmenovité elektrické energie pro instalovanou jednotku a splňuje platné předpisy.



Elektrické připojení musí být:

- provedeno kvalifikovaným pracovníkem po odpojení přívodu proudu v zařízení;
- provedeno pevným a trvalým způsobem, bez přechodných spojů, v souladu s předpisy země instalace;
- adekvátní pohltivosti jednotky (viz technické specifikace);
- vybaveno funkční uzemněnou zástrčkou. V případě více jednotek je nutné každou jednotku připojit k zemnicímu spojení nebo je všechny zkombinovat kovovými sponami;
- umístění je ideálně ve vyhrazené místnosti, **uzamčené** a chráněné před povětrnostními vlivy. Pokud je stroj vybaven vypínačem s klíčem, klíč musí být při odpojení napájení vytažen a vrácen na místo až po dokončení servisních úkonů;
- Nainstalujte **jisticí systém 16A** nebo systém vhodný pro absorpci jednotky.



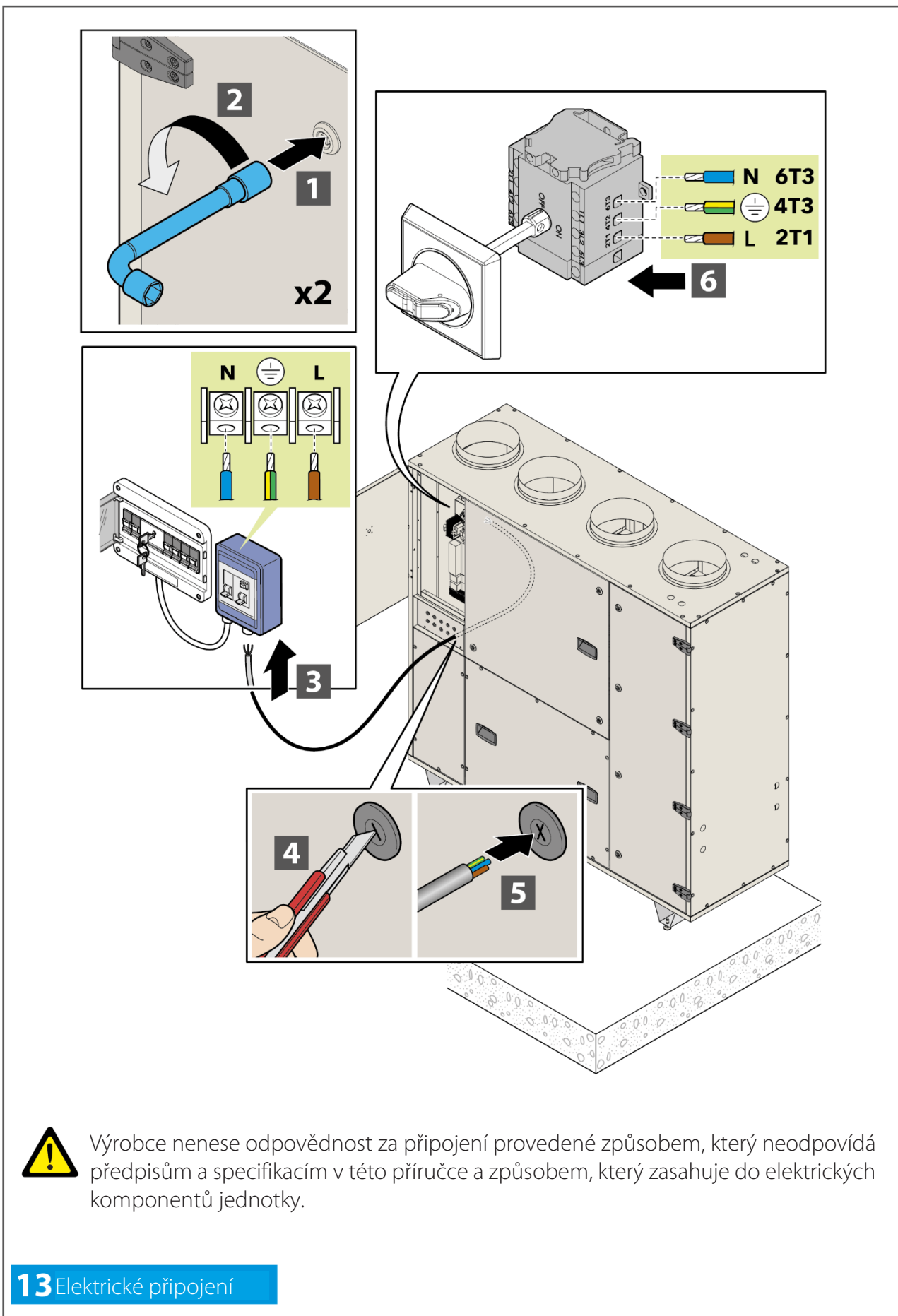
Během elektrického připojení se ujistěte, že do elektrické skříně a ke spínačům nemá přístup **žádná jiná osoba**, než odpovědný pracovník.



Skutečné přívodní napětí uživatelských zařízení **se nesmí odchylovat o více než 10 %** od předpokládaného běžného napětí. Vyšší rozdíly v napětí mohou způsobit škody uživatelům, škody elektrickému systému, nefunkčnost ventilátorů a zvýšený hluk. Proto je důležité provést kontrolu shody skutečného napětí s jmenovitými hodnotami.

Po připojení zkontrolujte následující:

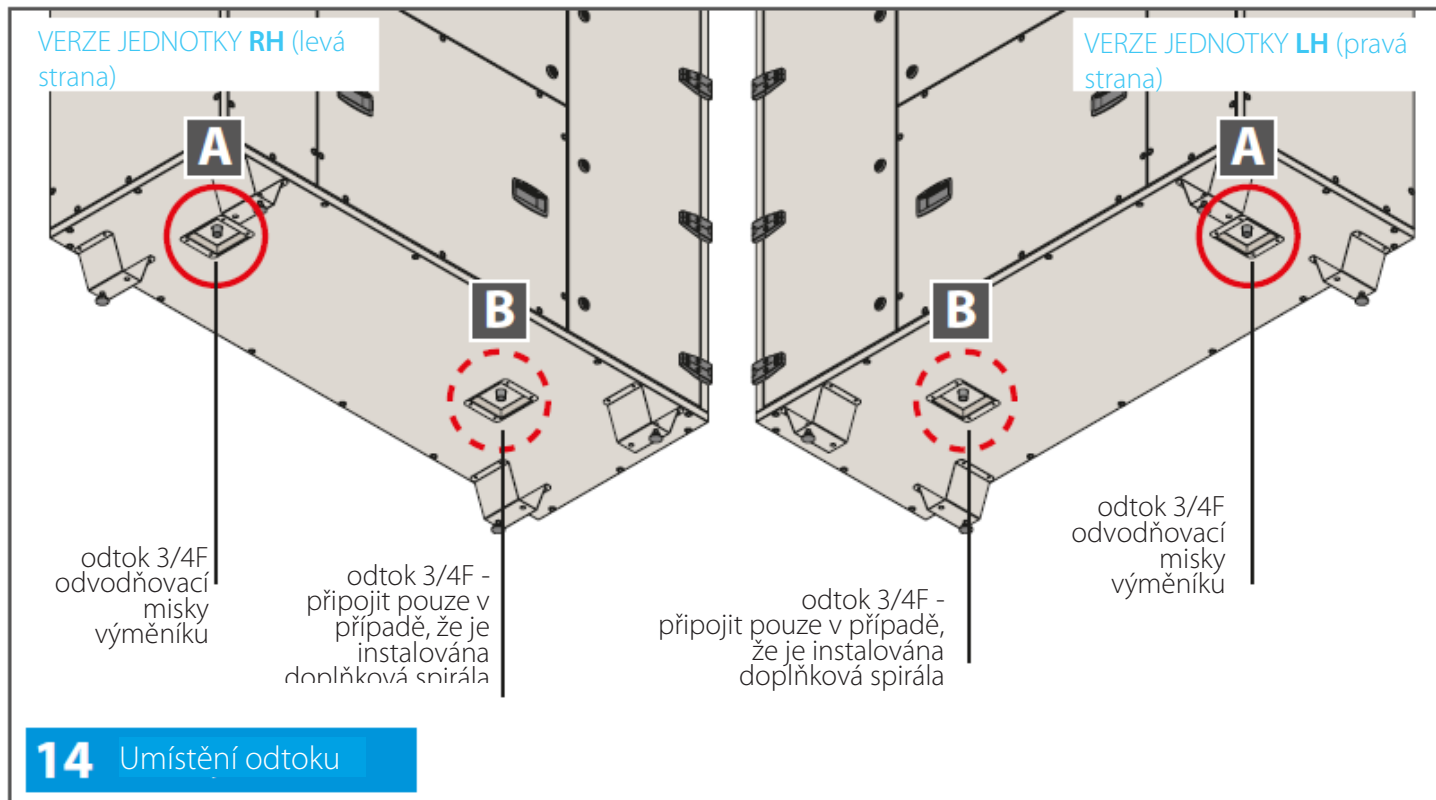
- připojení k uzemnění je dostačující (pomocí vhodného přístroje). Nesprávné připojení, neefektivní a bez uzemňovacího okruhu, je v rozporu s bezpečnostními předpisy a představuje zdroj nebezpečí a může poškodit komponenty jednotky;
- směr otáčení motoru je správný;
- kabeláž a výkon motoru jsou správné.



FÁZE 8: PŘIPOJENÍ K ODTOKU

14 Jednotky jsou ve spodní části vybaveny dvěma odtoky 3/4" F:

- odtok **A** vypouští kondenzát shromážděný z odtokové misky umístěné pod výměníkem;
- odtok **B** musí být připojen pouze v případě, že byl instalován volitelný DX nebo výměník horké/studené vody.



Aby bylo možné absorbovat případnou rekuperaci vzduchu nebo odpadních vod a aby bylo správné proudění odpadní vody vizuálně kontrolovatelné, musí být **každý odtok vybaven sifonem** (není součástí dodávky). Aby se zabránilo přetečení z odtokové misky, musí být sifon vybaven **odtokem**, který umožňuje odstranění nečistot usazených na dně; navíc, aby se neohrozil provoz odtokového systému, sifony pracující pod tlakem NESMÍ být propojeny s jinými sifony pracujícími pod tlakem. Volba typu sifonu a jeho správná instalace je v kompetenci montéra.

15 Odtok do kanalizace může být umístěn:

na bočních stěnách

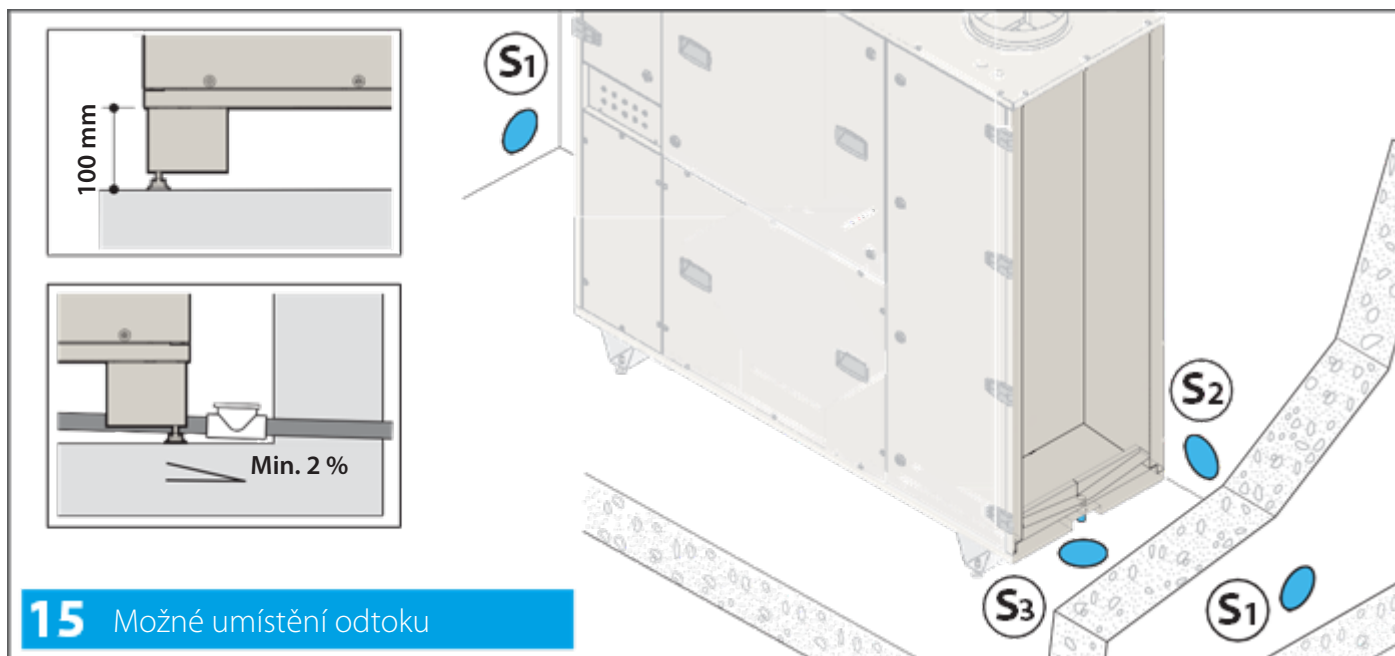
- S1** vzdálenost jednotky od stěn:
- ze strany: ponechte prostor pro umístění sifonu (není součástí dodávky);
 - vzadu: není potřeba žádná vzdálenost.

na zadní stěně

- S2** vzdálenost jednotky od stěn:
- ze strany: dodržujte minimální vzdálenost 20 mm;
 - vzadu: ponechte prostor potřebný pro umístění sifonu (není součástí dodávky).

na podlaze pod jednotkou / na podlaze mimo jednotku

- S3** vzdálenost jednotky od stěn:
- ze strany: dodržujte minimální vzdálenost 20 mm;
 - vzadu: není potřeba žádná vzdálenost.
- Při výběru nebo umístění sifonu vezměte v úvahu výšku jednotky od země (100 mm).

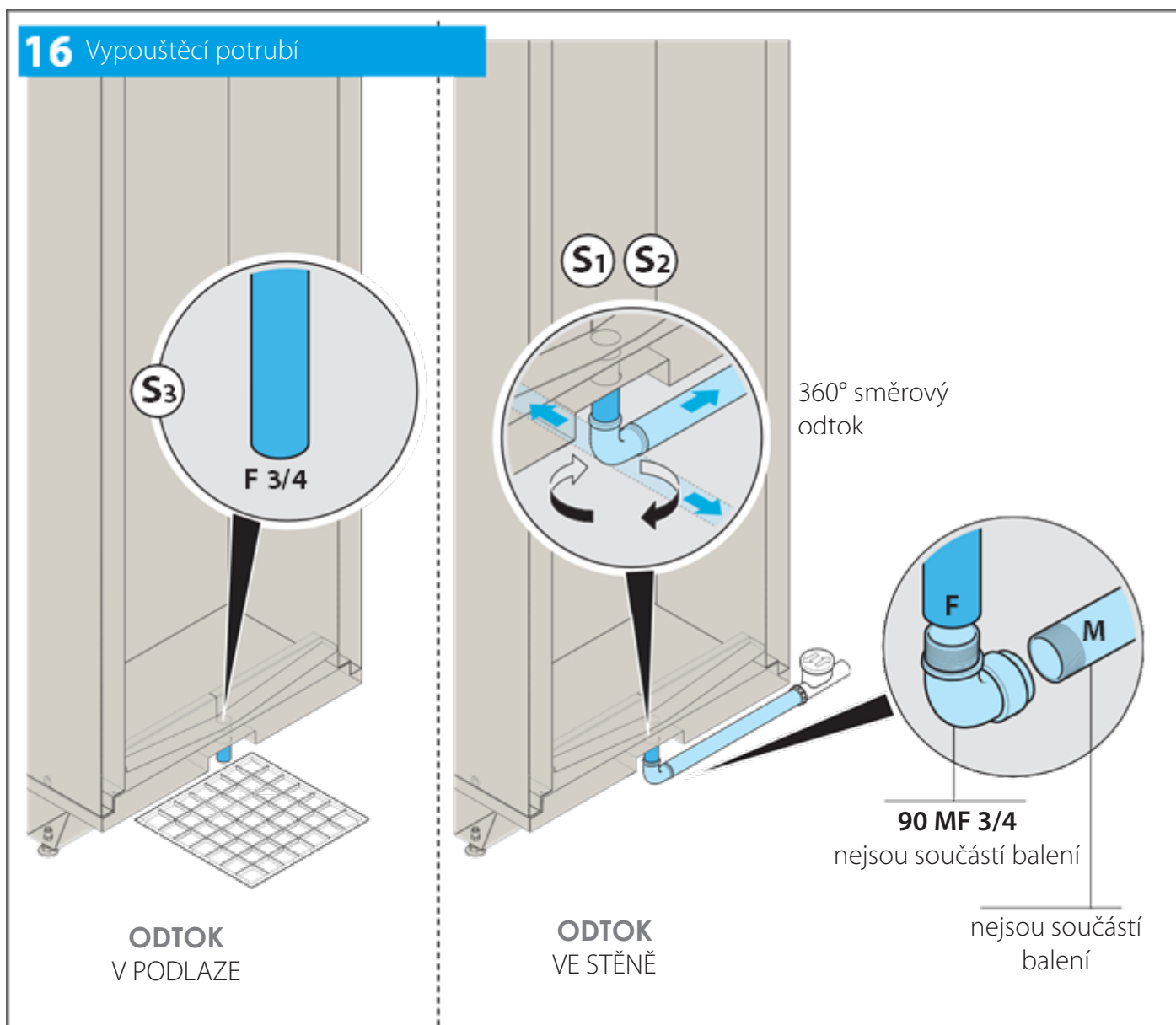


15 Možné umístění odtoku

16 Odtokové potrubí musí mít větší průměr než odtok jednotky (3/4 "F) a minimální sklon 2 %, aby byl zaručen jeho provoz.

V případě odtoku ve stěně je vhodné použít šroubení 90MF 3/4" (není součástí dodávky), aby se zabránilo zúžení odtokové trubky.

16 Vypouštěcí potrubí



FÁZE 9: AERAULICKÉ PŘIPOJENÍ (DOPORUČENÁ FÁZE)

17 Vzduchové potrubí není dodáváno spolu s jednotkou. Pracovník provádějící instalaci je musí koupit a nainstalovat samostatně.

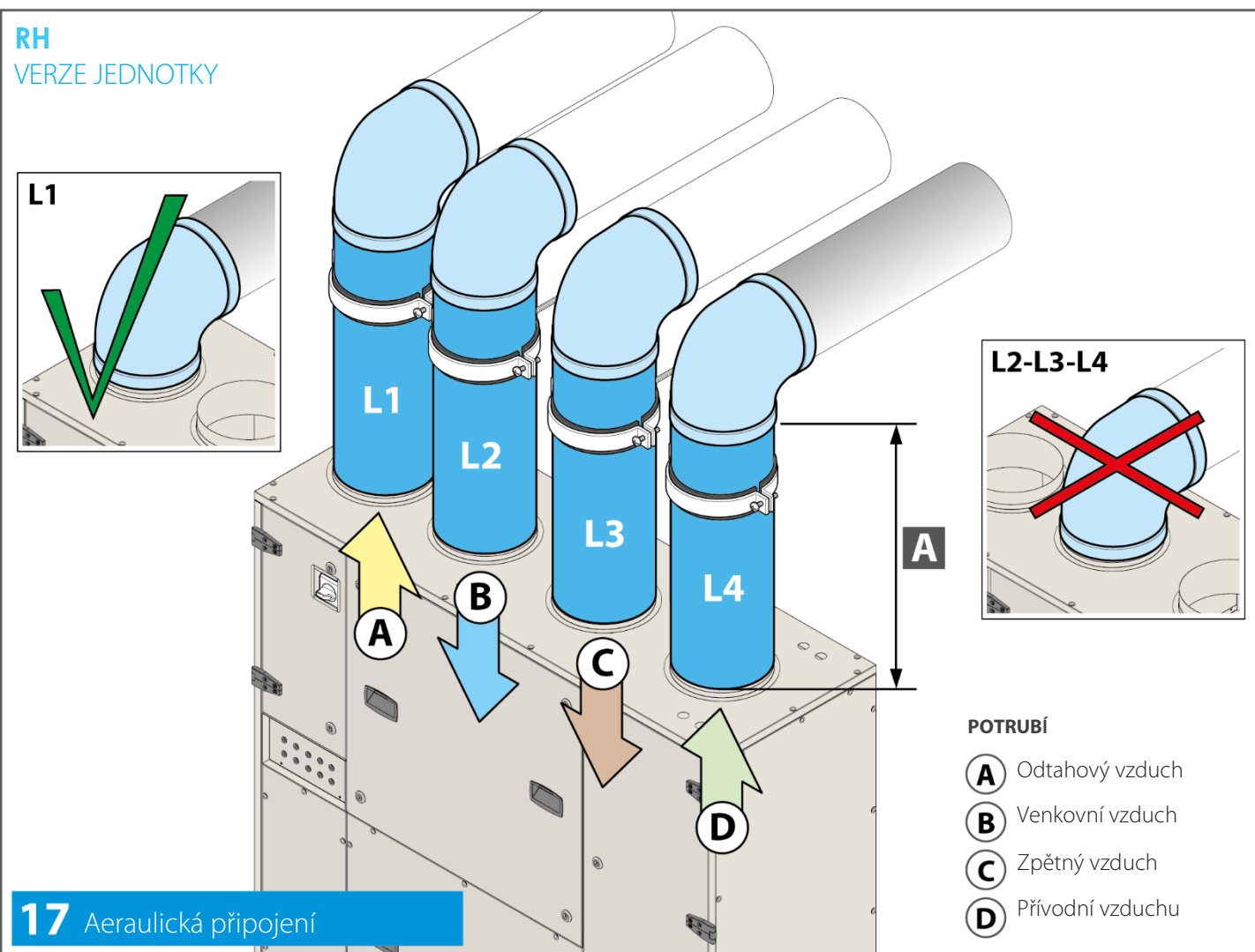
Pro správnou instalaci se doporučuje následující:

- Očistěte povrch spoje mezi vedením a jednotkou/výměňníkem.
- Na přírubu nasadte těsnění, aby se zabránilo vnikání vzduchu.
- Opatrně utáhněte spojovací šrouby.
- proveďte dotažení těsnění za účelem jeho optimalizace.

Aby byla zajištěna těsnost spoje a celistvost konstrukce jednotky, je nezbytné zajistit, aby na ni potrubí nezatěžovalo, protože je podepřeno vlastními konzolami.



Na vyžádání od výrobce je k dispozici atenuátor specifický pro řadu Compact T, který lze namontovat na potrubí zpětného nebo přírodního vzduchu.



| | | ROVNÉ POTRUBÍ A DOPORUČENÁ MINIMÁLNÍ DÉLKA | | | | | |
|---------------|-----------|---|--|-----|-----|-----|------|
| | | VELIKOST ► | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 |
| Rovné potrubí | L1 | mm | Je-li to nezbytné, ohyb je možno nainstalovat přímo na hrdlo | | | | |
| | L2 | mm | 250 | 315 | 355 | 400 | 500 |
| | L3 | mm | 250 | 315 | 355 | 400 | 500 |
| | L4 | mm | 500 | 630 | 710 | 800 | 1000 |

FÁZE 10: TESTOVÁNÍ

Pro uvedení jednotky do provozu je nutno provést následující (zatrhněte „√“ provedené úkony):

| | |
|--|---|
| | zkontrolujte správnost připojení přívodu a odvodu kapaliny do spirály (je-li součástí). |
| | Zkontrolujte, zda je nainstalován vhodný sifon pro veškerou vypouštěnou vodu. |
| | zkontrolujte neporušenost jednotky; |
| | zkontrolujte správnost instalace sekcí (pouze pro velikost 5-6-7); |
| | zkontrolujte, zda jsou elektrické přípojky správně provedeny. |
| | Odstraňte nežádoucí materiály (např. montážní listy, nástroje, sponky atd.) a nečistoty (např. otisky prstů, prach atd.) z vnitřku sekcí. |

OSOBNÍ OCHRANNÉ PROSTŘEDKY

Při provozu jednotky by se měly používat osobní ochranné prostředky vhodné pro použití v souladu s kritérii a pravidly společnosti.

Při údržbě jednotky jsou kromě výše uvedeného navržena další preventivní opatření: bezpečnostní obuv, rukavice, vhodný oděv, vždy v souladu s použitím a podle směrnic společnosti.

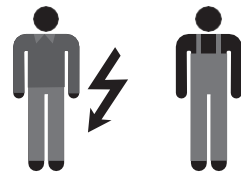
ŠKOLENÍ

Kupující/uživatel jednotky nese odpovědnost za zajištění odpovídající instruktáže a školení pro pracovníky obsluhy jednotky.

VOLITELNÉ

V dohodnutých případech může být doplňkové školení zajištěno na základě individuální instruktáže pro pracovníky obsluhy poskytnuté technickým personálem výrobce.

7 Údržba



Bezpečnostní opatření pro údržbu



Běžnou a mimořádnou údržbu musí provádět **výhradně pracovník obsluhy odpovědný za provádění údržby** (pracovník mechanické a elektrické údržby) v souladu s předpisy platnými v zemi používání a musí dodržovat zákony týkající se systémů a bezpečnosti práce. Mějte na paměti, že pracovník obsluhy odpovědný za provádění údržby by měl umět pracovat s jednotkou, aby byl schopen provádět běžnou a mimořádnou údržbu, opravy a nastavení. S ohledem na rizika spojená s těmito úkony se musí jednat o odborného pracovníka obsluhy s řádnou instruktáží a školením.



Před prováděním jakékoliv běžné a mimořádné údržby musí být jednotka **vždy vypnutá (odpojena od zdroje síťového napájení)** a **musí být aktivováno NOUZOVÉ tlačítko**. Vypínač musí být opatřen klíčem, který je nutno vytáhnout a uschovat u pracovníka provádějícího obsluhu do ukončení práce na údržbě.



Je přísně zakázáno odstraňovat jakékoliv ochranné prvky z pohyblivých částí a zařízení na ochranu jednotky z jednotky, která je připojena k síti nebo v provozu. Úpravy, které jsou prováděny s deaktivovanými bezpečnostními zařízeními, musí provádět **jeden pracovník** s odbornými znalostmi a oprávněním a během této činnosti je nutno zabránit přístupu ostatních osob do prostoru jednotky. Po dokončení provádění úprav s deaktivovanými bezpečnostními zařízeními je ochranu nutno co nejdříve znovu aktivovat.



Během údržby musí být provozní prostor kolem jednotky bez překážek, čistý a dobře osvětlený. Je zakázáno, aby nekvalifikované osoby procházely kolem nebo se zdržovaly v tomto prostoru.



Používejte osobní ochranné prostředky (ochrannou obuv, ochranné brýle, rukavice atd.) v souladu s předpisy.



Před prováděním oprav nebo dalších prací na jednotce **vždy jasně informujte** o svém úmyslu ostatní pracovníky obsluhy, kteří se nachází v oblasti jednotky, a přesvědčte se, že vaše upozornění slyšeli a porozuměli mu.



Běžná údržba

Řádná údržba systémů udržuje efektivitu (snižuje náklady), zaručuje konzistentní výkon v průběhu času a prodlužuje životnost zařízení.

| ÚKON | FREKVENCE | | | | |
|---|-------------------------|---|---|---|---|
| | A | B | C | D | E |
| Obecné čištění jednotky. | | √ | | | |
| Kontrola a případný demontáž a omytí filtrů. | | | | √ | |
| Výměna filtrů (pokud jsou opotřebené). | v případě alarmu | | | | |
| Vyčistěte žebrovaný povrch spirál (jsou-li součástí) proudem stlačeného vzduchu a jemným kartáčkem. | √ | | | | |
| Vyčistěte povrch výměníku tepelného rekuperátoru proudem stlačeného vzduchu a jemným kartáčkem. | √ | | | | |
| Vylijte a vyčistěte nádoby na odtok kondenzátu. | | √ | | | |
| Vizuální kontrola koroze, vodního kamene, uvolnění vláknitých látek, jakéhokoliv poškození, abnormálních vibrací apod. (je-li to možné, doporučuje se sejmout komponenty pro důkladnější kontrolu). | | | √ | | |
| Zkontrolujte odtok kondenzátu a vyčištění sifonu. | | √ | | | |
| V případě vodní spirály zkontrolujte přítomnost bakterie Legionella. | | √ | | | |
| Vyčištění výměníku tepla | | √ | | | |
| Zkontrolujte utažení šroubů v sekci ventilátoru. | √ | | | | |
| Kontrola oběžného kola a různých zařízení a odstranění veškerých usazenin. | √ | | | | |
| Kontrola neporušenosti potrubí připojeného k manometrům a tlakovým spínačům. | | √ | | | |
| Zkontrolujte připojení k uzemnění. | | √ | | | |
| Těsnost svorek připojení napájení | √ | | | | |

A: každý rok

B: každých šest měsíců

C: každé 3 měsíce

D: každý měsíc

OBECNÉ INFORMACE O POSTUPECH ČIŠTĚNÍ



Přečtěte si bezpečnostní pokyny na začátku této příručky a na této stránce. 37



Upozornění: Před běžnou a mimořádnou údržbou jednotku vypněte a před provedením jakékoli údržby počkejte alespoň 120 sekund



Měli byste konzultovat svého dodavatele chemických přípravků a poradit se o výběru nejvhodnějšího prostředku na čištění komponentů jednotky.



Pro postup čištění si prostudujte pokyny výrobce čisticího prostředku a důkladně si přečtěte bezpečnostní list (SDS).

Pro základní pokyny si přečtěte následující pravidla:

- Vždy používejte osobní ochranné prostředky (ochranné boty, ochranné brýle, rukavice atd.).
- Používejte jemné produkty (pH v rozmezí 8 a 9) na mytí a dezinfekci, v běžné koncentraci. Čisticí prostředky nesmí být toxické, korozivní, hořlavé ani abrazivní.
- Používejte měkký hadr nebo kartáček, které nepoškodí povrchy z nerezové oceli.
- Pokud používáte vodní trysky, tlak by měl být maximálně 1,5 bar a teplota nesmí překročit 60 °C.
- Při čištění komponentů, jako jsou motory, motory s tlumičem, ložiska, Pitotovy trubice, filtry a elektronická čidla (přísluší-li), nestříkejte vodu přímo na tyto komponenty.
- Po čištění zkontrolujte, zda nedošlo k poškození elektronických součástí a těsnění.
- Postup čištění by neměl zahrnovat díly opatřené mazivem, jako např. hřídele oběžného kola, protože by to mohlo ovlivnit jejich funkčnost a způsobit problémy s životností.
- Na čištění komponentů s žebry nebo klapek používejte průmyslový vysavač a/nebo kompresor. Pozor, proud stlačeného vzduchu musí být v opačném směru, než je proud vzduchu v jednotce.
- Na čištění plastových komponentů, jako např. míst napojení, průchodek, kabelových ucpávek, připojovacích potrubí a západek, používejte hadřík namočený v alkoholu. Tento postup doporučujeme provádět během obecného čištění jednotky a při výměně filtrů. Je-li čištění hadříkem navlhčeným v alkoholu nedostatečné, vyměňte plastové komponenty

ČIŠTĚNÍ VÝMĚNÍKU

Prach a vlákna odstraňte měkkým kartáčkem nebo vysavačem.



Při čištění stlačeným vzduchem buďte opatrní, protože může dojít k poškození sestavy výměníku. ČIŠTĚNÍ tlakovými tryskami je povoleno, pokud je tlak vody maximálně 1,5 bary a používá se plochá tryska (40 ° - typ WEG 40/04).

Olej, rozpouštědla atd. je možno odstranit vodou nebo horkým rozpouštědlem maziv, omytím nebo ponořením. Pravidelně čistěte misku na odvod kondenzátu a sifon plňte vodou.

VENTILY

Pravidelně kontrolujte, zda se v blízkosti přívodu vzduchu neobjevily nové zdroje kontaminace. Každý komponent musí být pravidelně kontrolován s ohledem na přítomnost kontaminace, poškození a koroze. Těsnění je možno chránit mazivem na bázi glycerinu nebo vyměnit za nové, pokud bude opotřeben.

MONTÁŽ VENTILÁTORU



Při čištění ventilátorů musí být jednotka odpojena od napájení.

Ventilátory je možno čistit stlačeným vzduchem nebo je otřít mýdlem a vodou nebo neutrálním čisticím prostředkem.

Čištění zakončete tím, že rukou protočíte ventilátor, abyste se ujistili, že nevydává neobvyklý zvuk.

ČIŠTĚNÍ FILTRŮ



Jednotka NESMÍ být v chodu, pokud jsou filtry vyjmuté, aby se zabránilo nasátí venkovního vzduchu, který může být kontaminovaný.

Filtry je třeba často a pečlivě čistit. Kompaktní filtry (G4) lze obvykle vyčistit **dvakrát až třikrát** pomocí vysavače nebo profouknutím stlačeným vzduchem před jejich opětovným nasazením. Pro výměnu viz signalizace řídicího systému.

SPRÁVNÁ INSTALACE FILTRU A PŘEDFILTRU (V PŘÍPADĚ VÝMĚNY)

Vyjměte staré filtry (viz předchozí kapitola), vyjměte nové filtry z obalu (ve kterém jsou dodávány, aby se zabránilo znehodnocení či pochybu během přepravy), vložte je do speciální zádržné sekce a dbejte na jejich správné umístění.



Filtry vyjměte z obalu pouze tehdy, kdy jste připraveni k jejich instalaci, aby se zabránilo jejich znečištění a kontaminaci.



Zkontrolujte, zda vnitřní část filtru není kontaminována vnějšími činiteli.

Tento úkon musí být proveden zhruba hodinu po prvním spuštění jednotky, což je doba, během níž se potrubí pročistí od prachu a různých nečistot. Tento postup chrání filtrovací sekce, které není možno obnovit.

Mimořádná údržba



Před běžnou údržbou jednotku vypněte a před provedením samotné údržby počkejte alespoň 120 sekund.

Mimořádnou údržbu není možno předvídat, protože její potřeba zpravidla vzniká v důsledku opotřebení nebo únavy způsobenými nesprávnou obsluhou jednotky.

VÝMĚNA DÍLŮ



Výměnu dílů by měl provádět odborný pracovník:

- Kvalifikovaný technik údržby
- Kvalifikovaný elektrikář údržby
- Technik výrobce

Jednotky je zkonstruována tak, aby bylo možno provádět veškerý servis nezbytný pro zachování efektivity komponentů. Někdy se však může stát, že určitý komponent selže z důvodu závady nebo opotřebení, proto pro výměnu si prostudujte výkres provedení.

Zde jsou uvedeny komponenty, které mohou vyžadovat výměnu:

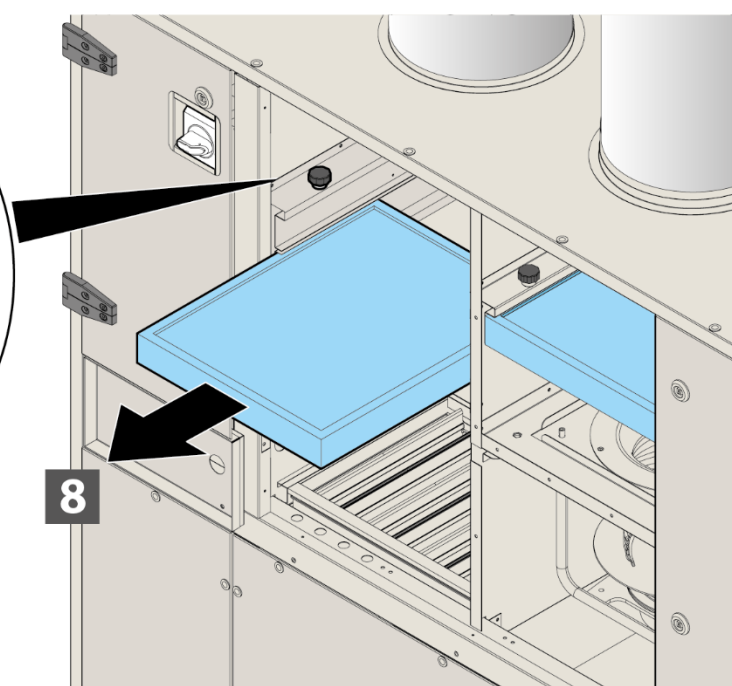
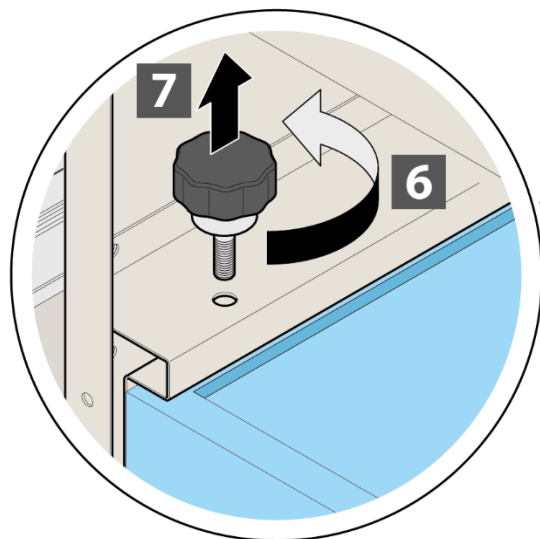
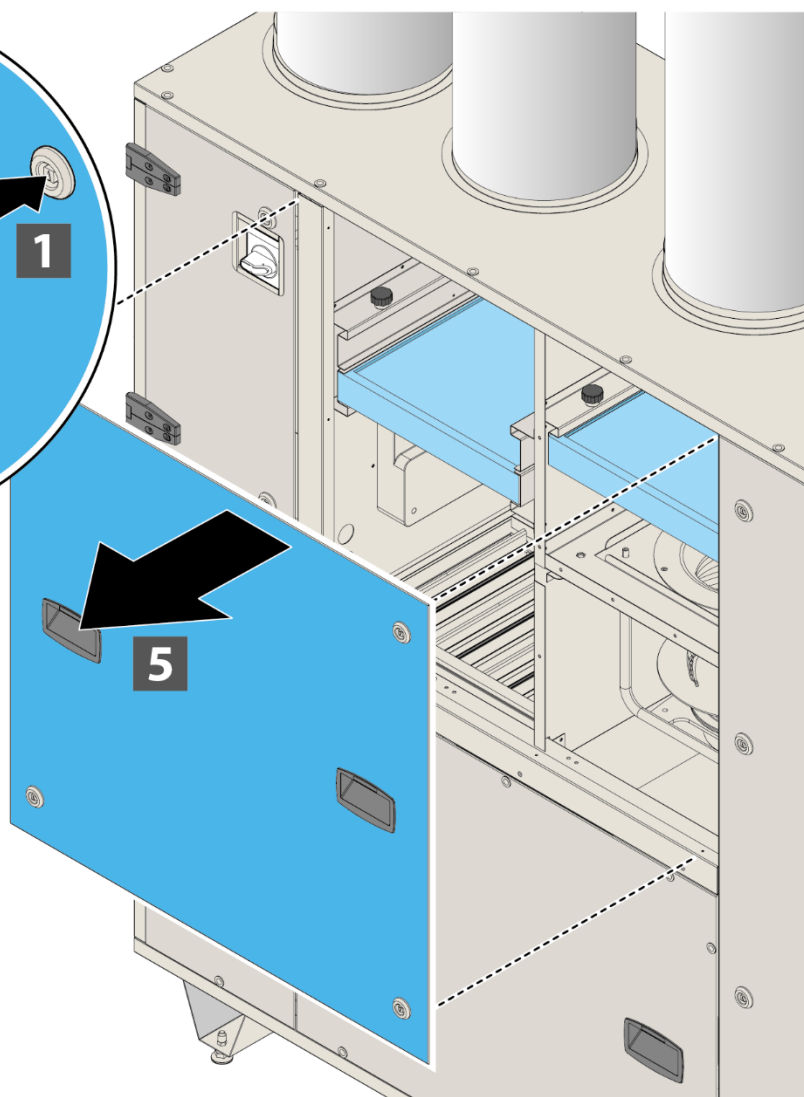
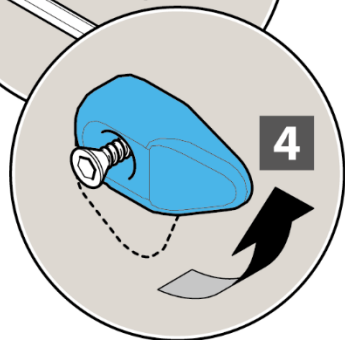
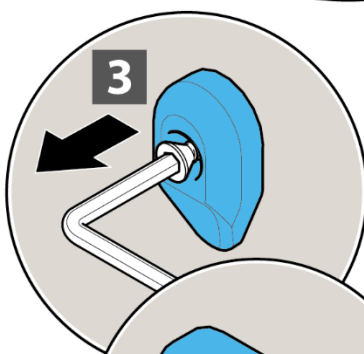
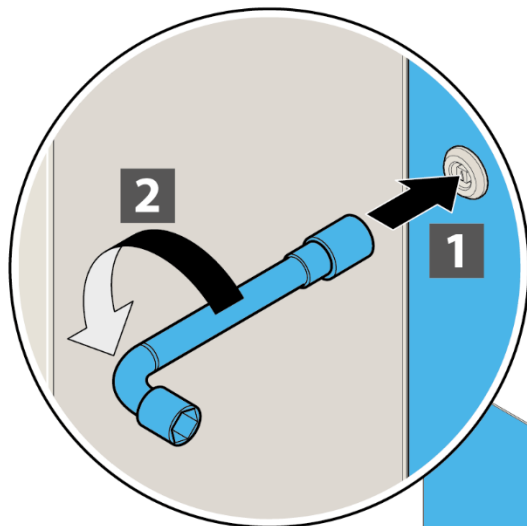
- **18** filtry
- **19** výměník
- ventilátory
- obtoková klapka

Pro některé z těchto úkonů obecné povah nebudeme zacházet do podrobností, protože se jedná o úkony, které spadají mezi dovednosti a odbornost pracovníků, kteří mají za úkol je provádět.

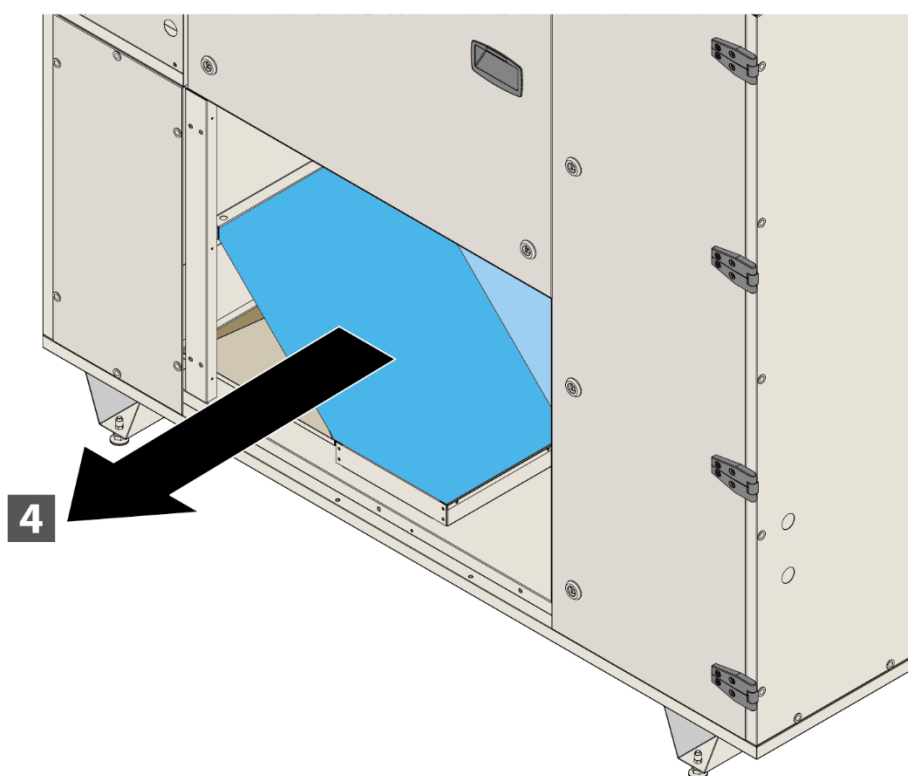
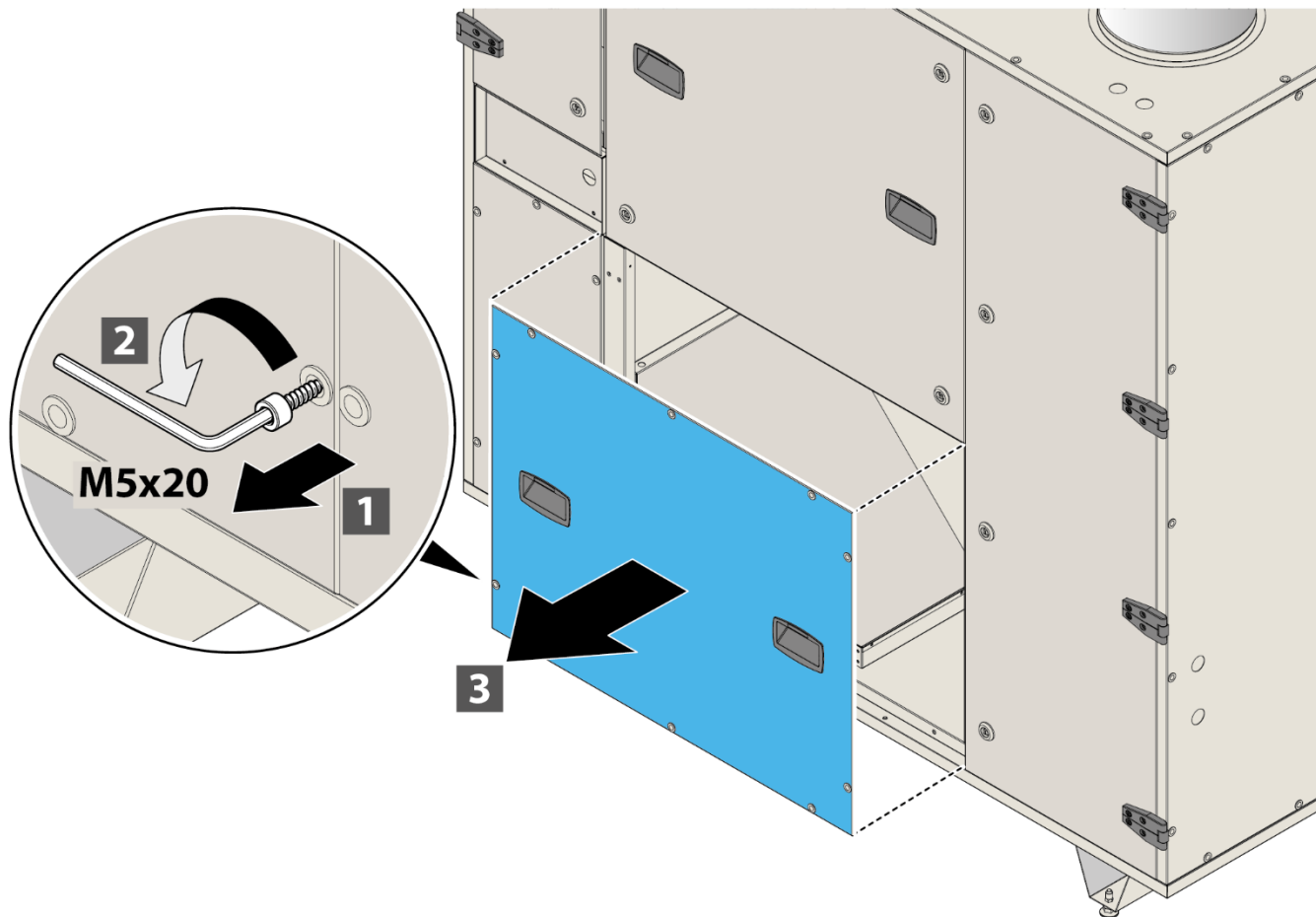
SPOTŘEBNÍ KOMPONENTY - NÁHRADNÍ DÍLY

Při provozu jednotky jsou některé mechanické a elektrické komponenty ve velké míře vystaveny opotřebení. Tyto díly musí být monitorovány, aby mohly být vyměněny nebo opraveny, než způsobí problémy při provozu jednotky s následnými prostoji.

Pouze pro velikosti 5-6-7



18 Demontáž filtru



19 Odstranění výměníku

Likvidace použitých materiálů - odpad



Zařízení je realizováno z kovových, plastových a elektronických komponentů.

Všechny tyto komponenty se musí likvidovat v souladu s místními zákony o likvidaci, a případně s těmi, které jsou v souladu se směrnicí 2012/19/EU (WEEE).

Diagnostika

OBEČNÁ DIAGNOSTIKA

Elektrický systém jednotky tvoří kvalitní elektromechanické komponenty, proto je mimořádně odolný a dlouhodobě spolehlivý.

Pokud by došlo k poruše v důsledku selhání elektrických komponentů, bude nezbytné provést následující:

- Zkontrolujte pojistky napájení kontrolních okruhů a v případě nutnosti je vyměňte za pojistky se stejnými specifikacemi.
- Zkontrolujte, zda nedošlo ke spuštění spínače tepelné ochrany nebo zda nevypadly pojistky.

Pokud k tomu došlo, mohlo to způsobit následující:

- Přetížení motoru v důsledku mechanických problémů. Je nutno je vyřešit.
- Nesprávné přívodní napětí. Ověřte prahovou hodnotu aktivace ochrany.
- Selhání a/nebo zkrat na motoru. Identifikace a výměna vadného komponentu.

ELEKTROÚDRŽBA

Na jednotce z žádného důvodu neprovádějte úpravy a nepřidávejte k něj další zařízení.

Výrobce nenese odpovědnost za následné poruchy a problémy.

Pro další informace můžete kontaktovat zákaznické služby výrobce.

Tabulka odstraňování problémů

| TYP PORUCHY | KOMPONENT | MOŽNÉ PŘÍČINY/ŘEŠENÍ |
|-------------------------------------|-------------------------|---|
| HLADINA HLUKU | Oběžné kolo ventilátoru | Oběžné kolo je zdeformované, nevyvážené nebo uvolněné |
| | | Tryska je poškozená |
| | | Cizí tělesa ve ventilátoru |
| | Převodovka | Motor nebo ventilátor jsou správně připevněny |
| | Ložiska | Ložiska jsou opotřebena nebo poškozena |
| | Motor | Nesprávné přívodní napětí |
| | | Opotřebená ložiska |
| | | Kontakt mezi rotorem a statorem |
| | Potrubí | Nadměrná rychlost v potrubí |
| Antivibrační spoj je příliš napnutý | | |
| NEDOSTATEČNÝ PRŮTOK VZDUCHU | Potrubí | Ztráty zátěže vyšší než požadavek |
| | | Klapky jsou zavřeny |
| | | Překážky v potrubí |
| | Filtry | příliš znečištěné |
| Spirály výměny tepla | příliš znečištěné | |
| NADMĚRNÝ PRŮTOK VZDUCHU | Potrubí | Ztráty zátěže nižší než požadavek |
| | | Příliš velká potrubí |
| | | Terminály nejsou nainstalovány |
| | Jednotka | Filtry nejsou vloženy |
| | | Přístupová dvířka se otevírají |
| | | Přístupová dvířka se otevírají |
| NEDOSTATEČNÁ TEPELNÁ ÚČINNOST | Spirála | Nesprávné připojení vstupního/výstupního potrubí |
| | | Spirála je znečištěna |
| | | Vzduchové bubliny v potrubí |
| | | Nadměrný průtok vzduchu |
| | Elektrické čerpadlo | Nedostatečný průtok vody |
| | | nedostatečný tlak |
| | | Nesprávný směr rotace |
| | Kapalina | Teplota se liší od projektu |
| | | Nesprávná regulační tělesa |
| ÚNIK VODY | Sekce ventilátoru | Únik ze spirály v důsledku koroze |
| | | Vlečení kapek v důsledku vysoké rychlosti vzduchu |
| | | Ucpaný „přepadový“ odtok |

Montáž volitelného příslušenství



DODATEČNÝ FILTR D-EIMOC2009-20_COMPACT TOP

VNITŘNÍ VODNÍ/DX SPIRÁLY D-EIMOC2009-21_COMPACT TOP

ELEKTRICKÝ PŘEDEHŘEV/DOHŘEV D-EIMOC2009-22_COMPACT TOP

VNITŘNÍ DOPLŇKOVÁ VODNÍ SPIRÁLA D-EIMOC2009-23_COMPACT TOP

TLUMIČE D-EIMOC2009-24_COMPACT TOP

SMĚŠOVACÍ KLAPKA D-EIMOC2009-25_COMPACT TOP

VNĚJŠÍ KLAPKA D-EIMOC2009-26_COMPACT TOP

DIGITÁLNÍ UZEL D-EIMOC2009-27_COMPACT TOP

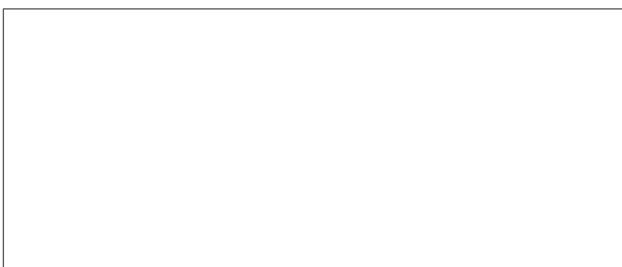
PŘEDEHŘÍVACÍ VODNÍ SPIRÁLA D-EIMOC2009-28_COMPACT TOP

MRAZOVÝ SPÍNAČ D-EIMOC2009-29_COMPACT TOP

Záznaky o opravách

| DATUM | TYP SERVISU | POTŘEBNÝ ČAS | PODPIS |
|-------|-------------|--------------|--------|
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |

DAIKIN APPLIED EUROPE S.p.A. Via Piani S. Maria, 72 - 00072 Ariccia (Řím) Itálie - www.daikinapplied.eu



Tato publikace je vypracovaná pouze jako technická podpora a nevyplývají z ní žádné závazky pro společnost Daikin Applied Europe S.p.A. Společnost Daikin Applied Europe S.p.A. vypracovala tuto příručku dle svých nejlepších schopností. Za úplnost, přesnost a spolehlivost obsahu této publikace nejsou poskytovány žádné výslovné ani implicitní záruky. Jakákoli data a specifikace v ní obsažené podléhají změně bez upozornění. Platí údaje uvedené v publikaci v době objednávky. Společnost Daikin Applied Europe S.p.A. Nepřijímá jakoukoli odpovědnost za přímé či nepřímé škody v nejširším slova smyslu, které vzniknou na základě použití a/nebo interpretace této publikace nebo ve spojení s ní.

Veškerý obsah je chráněn autorskými právy společnosti Daikin Applied Europe S.p.A.

D-EIMAH01806-22_01CS